SAFARI
N° 24
MENSUEL - 132 PAGES - 1,20 F.
MON JOURNAL

SAFARI

MENSUEL POUR LA JEUNESSE

paraît au début de chaque mois

FRANCE: 1,20 F

Suisse: 1,40 FS - Canada: 40 cents - Belgique et Luxembourg: 17 FB - Maroc: 1,20 DH - Tunisie: 111 Mil.

ABONNEMENT tous pays: 14,40 F

●

La correspondance devra être adressée à:

ÉDITIONS AVENTURES ET VOYAGES

26, rue d'Aboukir - PARIS-2e

— C.C.P. PARIS 12 237-93 —

●

Vous lirez dans ce numéro:

KATANGA JOE

KLIP et KLOP

- et nos pages magazine

KATANGA JOE

LA DÉESSE BLANCHE

TOUT AU BORD DU LAC KOUBALO COMMENCE LE SAUVAGE PAYS DES PYGMÉES BATWAS ET C'EST JUSTEMENT A' QUELQUES MILLES DE CE LAC QUE KATANGA JOE, RIP, PIROULI, LE GROS OSCAR ET BEHOU-BOU S'ÉTAIENT ARRÊTÉS POUR CAMPER...

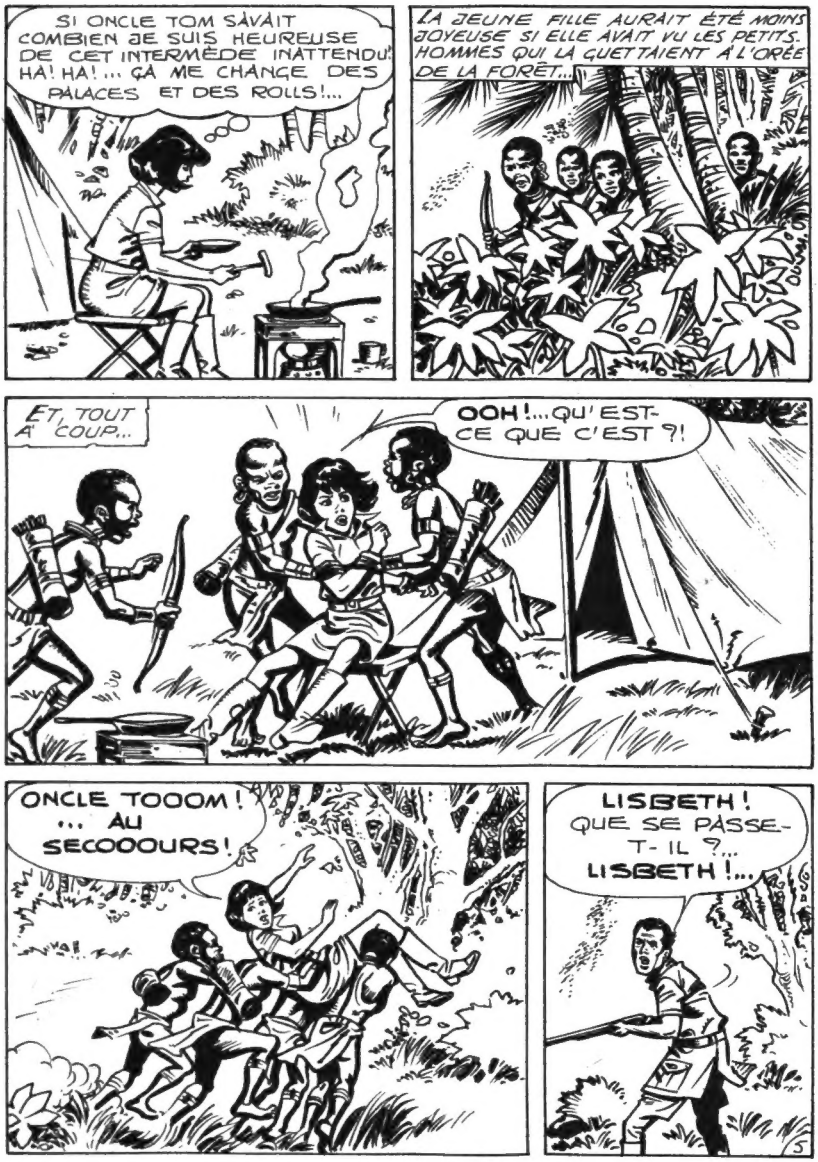
LA JOURNÉE PRÉCÉDENTE, PASSÉE A' TRAQUER UN FÉROCE LION MANGEUR D'HOMMES, AVAIT ÉTÉ DURE ET, CE MATIN-LA'...

DEBOUT, BANDE DE FAINÉANTS ! DEBOUT, MAUVAISES GRAINES !

OOAH!... SI JE M'ÉCOUTAIS, JE RESTERAIS ENCORE DEUX JOURS AU LIT, ONCLE JOE!
UNE PETITE HEURE ENCORE, TONTON KATANGA!
AAOOOH!
HUUUUH!
OOH!
ALLEZ, REMUEZ-VOUS! AU TROT! IL FAUT PRÉPARER LE PETIT DÉJEUNER!
DIS DONC, MON ADJUDANT, T'AS PRIS DES PASTILLES POUR AVOIR UNE VOIX DE TÉNOR, CE MATIN!
AU LIEU DE BRAILLER, POUR QUOI TU NE LE PRÉPARES PAS, TOI, LE PETIT DÉJEUNER?
OKAY!... JE LE PRÉPARE POUR MOI ET POUR TONTON KATANGA!
C'EST ÇA!... ET EUX, ILS NOUS REGARDERONT!
QUOOOAA?... ILS NE VONT TOUT DE MÊME PAS NOUS LAISSER LE VENTRE VIDE!...
ÇA M'EN A TOUT L'AIR!
FAUT AVISER ALORS, LES GARS!...
MOI JE VAIS CHERCHER LE BOIS!
MOI JE VAIS À L'EAU
HA! HA!
HA! HA! HA!

CEPENDANT, NON LOIN DE LÀ, D'AUTRES CHASSEURS AVAIENT INSTALLÉ LEUR CAMPEMENT...
TU SAIS CE QUI M'A RÉVEILLÉ, MON ONCLE ?...
JE LE DEVINE SANS PEINE !... C'EST L'ODEUR DES OEUFS AU BACON !...
HA ! HA ! ... TU LES PRÉPARES CENT FOIS MIEUX QUE CET INCAPABLE DE CUISINIER MUHUTU QU'ON NOUS AVAIT TANT VANTÉ !
L'ENNUI, C'EST QUE MAINTENANT, IL VA FALLOIR NOUS COLLER SÉRIEUSEMENT À LA CUISINE SI NOUS NE VOULONS PAS MOURIR DE FAIM !...
TANT MIEUX ! CE SERA UN VRAI SAFARI, PAS UN DE CES VOYAGES ORGANISÉS OÙ C'EST TOUT JUSTE SI ON NE TE BERCE PAS À L'HEURE DU COUCHER !
TU NE SAIS PAS CE QUE TU DIS, JEUNE INCONSCIENTE !... TU OUBLIES QUE NOUS SOMMES EN AFRIQUE, DANS UNE RÉGION À PEINE EXPLORÉE, ENTOURÉS DE TRIBUS SAUVAGES !
EH BIEN, TÉLÉGRAPHIE À LA VILLE LA PLUS PROCHE POUR QU'ON NOUS ENVOIE D'AUTRES PORTEURS EN HÉLICOPTÈRE !

TU SAIS BIEN QUE NOS BAHUTUS ONT EMPORTÉ NOTRE POSTE ÉMETTEUR, ENTRE AUTRES CHOSES, QUAND ILS NOUS ONT LAISSÉ TOMBER !
VOILÀ CE QUE C'EST QUE DE SE CONFIER À DES VOLEURS !
JE TE L'AVAIS BIEN DIT DE DEMANDER À UNE AGENCE SPÉCIALISÉE DE PRÉPARER CE SAFARI !
JE TE RÉPÈTE, ONCLE TOM, QUE JE SUIS VENUE EN AFRIQUE POUR VIVRE UN VRAI SAFARI ET NON EN VOYAGE ORGANISÉ !
EH BIEN, TU ES SERVIE ! NOUS AVONS PRIS LES PREMIERS PORTEURS QUI SE SONT PRÉSENTÉS ET ILS NOUS ONT LAISSÉ TOMBER !
EN CE QUI CONCERNE LEUR CHEF, TUSINGA, JE NE SUIS PAS FÂCHÉE DE NE PLUS LE VOIR !...
MOI, AU CONTRAIRE, JE SERAIS RAVI DE LE RETROUVER !... JE NE ME SENS PAS CAPABLE DE RETOURNER EN PAYS CIVILISÉ EN TRIMBALANT TOUT CE MATÉRIEL !
HÀ ! HÀ ! HÀ ! TU VERRAS, ONCLE TOM ! ÇA S'ARRANGERA !
C'EST BON ! C'EST BON ! JE VAIS FAIRE UN TOUR POUR VOIR SI JE PEUX CHASSER QUELQUE CHOSE !
4

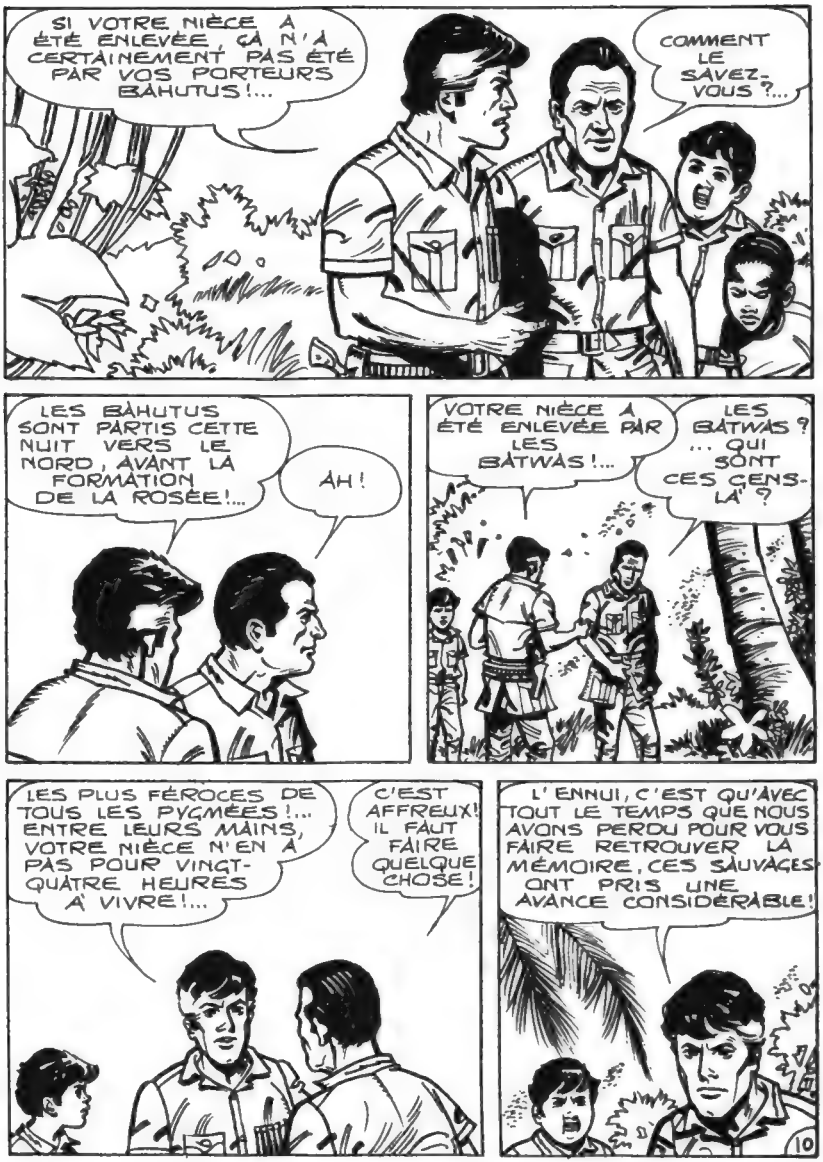

SI ONCLE TOM SAVAIT COMBIEN JE SUIS HEUREUSE DE CET INTERMÈDE INATTENDU! HA! HA! ... ÇA ME CHANGE DES PALACES ET DES ROLLS!...
LA JEUNE FILLE AURAIT ÉTÉ MOINS JOYEUSE SI ELLE AVAIT VU LES PETITS HOMMES QUI LA GUETTAIENT À L'ORÉE DE LA FORÊT...
ET, TOUT À COUP...
OOH!... QU'EST-CE QUE C'EST ?!
ONCLE TOOOM! ... AU SECOOOURS!
LISBETH! QUE SE PASSE-T-IL ?... LISBETH!...

LISBETH ! LISBETH...
OOOH !
BANG !
HÉ ! VOUS AVEZ ENTENDU ?
UN COUP DE FUSIL ET UN CRI !...
VITE ! ALLONS VOIR !
ÇA VENAIT DE CE COIN, LÀ - BAS !
QU'EST-CE QUI A BIEN PU SE PASSER ?
PAR LÀ, TONTON !
UN BLANC ALLONGÉ !
6

IL EST MORT?
NON, ÉVANOUI SEULEMENT !... IL A DÛ SE PRENDRE LE PIED DANS UNE RACINE ET TOMBER!
QU'EST-CE QUI POUVAIT BIEN LE FAIRE COURIR COMME UN FOU ?...
IL Y A UN CAMPEMENT ICI, ONCLE JOE!
C'EST CERTAINEMENT LE SIEN!... PORTONS-LE LÀ-BAS!
IL N'Y A PERSONNE D'AUTRE ?
PAS UN CHAT!
DE PLUS EN PLUS BIZARRE!... CE CAMP DEVRAIT NORMALEMENT ABRITER UNE QUINZAINE DE PERSONNES!
ATTENTION! IL REVIENT À LUI!
7

OOOH! ... OÙ SUIS-JE ?
...AVEC DES AMIS !... VOUS VOUS ÊTES DONNÉ UN SACRÉ COUP SUR LA TÊTE ! QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ ?...
JE... JE NE ME SOUVIENS DE RIEN !
MOI, JE SUIS KATANÇA JOE, UN CHASSEUR !... FAITES UN EFFORT ! ... QUI ÊTES-VOUS ?
JE... JE NE SAIS PLUS !... J'AI... J'AI LA TÊTE TOUTE VIDE !...
CONCENTREZ-VOUS ! ... ESSAYEZ DE VOUS SOUVENIR !
DEUX HEURES PLUS TARD, ENFIN...
OUI !... OUI !... JE ME SOUVIENS !... J'ÉTAIS LÀ, AVEC LISBETH !... MA NIÈCE !
ALORS, NOS PORTEURS BAHUTUS ONT FILÉ, EMPORTANT TOUT... APRÈS, JE ME SUIS ÉLOIGNÉ POUR CHASSER... J'AI ENTENDU MA NIÈCE LISBETH CRIER AU SECOURS... J'AI COURU...
... TOUT À COUP J'AI TRÉBUCHÉ ET PUIS, JE NE ME SOUVIENS PLUS !... ET LISBETH ? OÙ EST-ELLE ?
8

ELLE N'EST PAS LÀ !... LE CAMP ÉTAIT VIDE QUAND NOUS VOUS Y AVONS RAMENÉ...
ALORS ? ...ON L'A TUÉE PEUT-ÊTRE ?... OU BIEN LES PORTEURS BAHUTUS L'ONT ENLEVÉE ?
VIENS VOIR, TONTON !
QU'Y A-T-IL ?
VOIS CE QU'A TROUVÉ BEHOU-BOU !...
UNE FLÈCHE BATWAS !... OÙ L'AS-TU TROUVÉE ?...
LÀ-BAS !... PRÈS DE CET ARBRE !
QUE SE PASSE-T-IL, KATANGA ?
VENEZ VOIR CES TRACES !
9


SI VOTRE NIÈCE A ÉTÉ ENLEVÉE, ÇA N'A CERTAINEMENT PAS ÉTÉ PAR VOS PORTEURS BAHUTUS!...
COMMENT LE SAVEZ-VOUS?...
LES BAHUTUS SONT PARTIS CETTE NUIT VERS LE NORD, AVANT LA FORMATION DE LA ROSÉE!...
AH!
VOTRE NIÈCE A ÉTÉ ENLEVÉE PAR LES BATWAS!...
LES BATWAS? ... QUI SONT CES GENS-LÀ?
LES PLUS FÉROCES DE TOUS LES PYGMÉES!... ENTRE LEURS MAINS, VOTRE NIÈCE N'EN A PAS POUR VINGT-QUATRE HEURES À VIVRE!...
C'EST AFFREUX! IL FAUT FAIRE QUELQUE CHOSE!
L'ENNUI, C'EST QU'AVEC TOUT LE TEMPS QUE NOUS AVONS PERDU POUR VOUS FAIRE RETROUVER LA MÉMOIRE, CES SAUVAGES ONT PRIS UNE AVANCE CONSIDÉRABLE!
9
10

POUR UN CHASSEUR COMME VOUS, RETROUVER LEUR PISTE N'EST PAS CHOSE IMPOSSIBLE!... RETROUVEZ-LA ET JE VOUS PAIERAI TRÈS CHER!
IL N'EST PAS QUESTION D'ARGENT!... IL EST PRESQUE IMPOSSIBLE DE SUIVRE CES MINUSCULES GUERRIERS DANS LES HAUTES MONTAGNES OÙ ILS VIVENT AUTOUR DU LAC MOKOTO, QUI SE TROUVE DANS LE CRATÈRE D'UN VOLCAN...
... ET AVANT D'Y PARVENIR, IL FAUT TRAVERSER UNE FORÊT EXTRÊMEMENT DENSE OÙ LES BATWAS PEUVENT NOUS DRESSER UNE EMBUSCADE PRESQUE À CHAQUE PAS!...
MAIS, TANT PIS!... QUEL QUE SOIT LE RISQUE, NOUS IRONS!
YOUPI!... IL VA Y AVOIR DE LA BAGARRE!...
LE GRAND OSCAR N'EN FERA QU'UNE BOUCHÉE DE CES DEMI-PORTIONS DE GUERRIERS!
DOUCEMENT! DOUCEMENT! VOUS, VOUS RESTEZ LÀ... SEUL RIP M'ACCOMPAGNE!...
HEIN!... POURQUOI?
IL N'Y A PAS PLUS CHAMPION QUE NOUS À LA RIFLETTE!
LE DANGER C'EST NOTRE SPÉCIALITÉ!
11

VOUS NE POUVEZ PAS NOUS FAIRE ÇA, ONCLE JOE!
MOI, JE SUIS LE ROI POUR SUIVRE UNE PISTE!
JE VOUS DONNE LES DEUX CAMPEMENTS À GARDER!
COMME ÇA, POUR UNE FOIS, VOUS NE FEREZ PAS DE BÊTISES!
DES BÊTISES?... GRRR... TU ES UN MINABLE À CÔTÉ DE NOUS POUR LA BAGARRE!
TU N'EXISTES PAS, COMPARÉ À NOUS!
ÇA VA! ÇA VA COMME ÇA! ALORS, C'EST ENTENDU!... VOUS PATROUILLEREZ D'UN CAMPEMENT À L'AUTRE PENDANT NOTRE ABSENCE!...
PAS BESOIN!... CELUI-LÀ, JE LE GARDERAI!...
PAS QUESTION! VOUS VENEZ AVEC NOUS!
MOI?... JE RESTE ICI!... RETROUVEZ MA NIÈCE MORTE OU VIVE ET RAMENEZ-LÀ!... JE VOUS DONNERAI UNE FORTE PRIME!
12

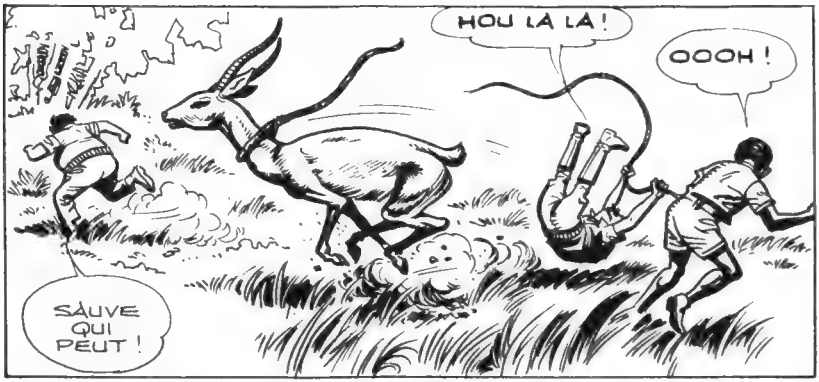
DITES DONC, L'AMI, LISBETH EST VOTRE NIÈCE, NON! ...VOUS DEVEZ PARTICIPER AUX RECHERCHES!...
EUH... JE PENSAIS...
SI VOUS ÊTES UN LÂCHE, VOUS POUVEZ VOUS DISPENSER DE VENIR!
VOUS M'INSULTEZ, KATANGA! JE VAIS PRENDRE UN FUSIL ET JE VOUS PROUVERAI QUE JE SUIS AUSSI COURAGEUX QUE VOUS!
PEU APRÈS...
ILS S'EN VONT SANS NOUS!
TOUT ÇA, C'EST LA FAUTE DE TON FRÈRE QUI EST JALOUX DE NOS EXPLOITS, PIROULI!
C'EST TROP INJUSTE! DE RAGE, J'AVALERAIS MES BOTTES!
ALORS, QU'EST-CE QU'ON FAIT?
RIEN!... J'EN AI MARRE! MARRE! MARRE! QUE LES PYGMÉES VIENNENT TOUT FAUCHER, LA JEEP, LA MOTO ET TOUT ET TOUT, JE NE BOUGERAI PAS LE PETIT DOIGT!
C'EST BON! ALORS MOI, JE VAIS À LA CHASSE!
13

RIEN DU TOUT! TU NE BOUGES PAS DE LÀ!
OUYE!! POURQUOAAA?
T'ES PAS SIPHONNÉ, NON? TU VEUX ALERTER LES BATWAS AVEC TES COUPS DE FUSIL POUR QU'ILS TENDENT UNE EMBUSCADE À TONTON KATANGA ET À RIP?
AH! JE N'Y AVAIS PAS PENSÉ!
DOMMAGE!... CETTE ANTILOPE AURAIT FORT BIEN FAIT DANS NOTRE REPAS DE MIDI!
NOM D'UN SAUCISSON MAL FICELÉ! QUEL RÔTI ELLE FERAIT...
UN SEUL COUP DE FUSIL! UN SEUL!
RIEN DU TOUT! ATTRAPE-LÀ EN LUI METTANT UN GRAIN DE SEL SUR LA QUEUE, SI TU VEUX!
C'EST BON! JE LA CHASSERAI AU LASSO! COMME QUAND J'ÉTAIS AU TEXAS, CHEZ MON ARRIÈRE-GRAND-ONCLE PHILIBERT!
14

IL EST COMPLÈTEMENT MOISI DU CERVEAU !... TU CROIS QU'IL Y ARRIVERA ?
YAHOOO ! JE LA TIENS !
HA ! HA ! HA ! POUR T'ÉCHAPPER, IL FAUDRA QUE TU DÉRACINES CET ARBRE, MA BELLE !
ÇA VOUS LA COUPE, HEIN ? ALORS, JE NE SUIS PAS LE ROI DU LASSO ?
PFUUU ! UN COUP DE VEINE QUE TU AS EU !
QU'EST-CE QUE TU VAS EN FAIRE MAINTENANT ?
QU'EST-CE QUE TU VEUX QU'ON EN FASSE ?... ON VA LA MANGER !
JE VEUX BIEN, MAIS QUI VA LA TUER ?

BEHOU-BOU, TU VEUX, TOI?
MOI ?...
DANS TON PATELIN, TU AS DÛ FAIRE ÇA CENT FOIS!
PAS QUESTION! C'EST MA MÈRE QUI TUAIT LES POULETS ET PUIS, ET PUIS, JE FAIS PARTIE DE LA "SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX"!
C'EST TOI QUI L'AS PRISE, C'EST À TOI DE LA TUER!
VOUS CROYEZ QUE JE VAIS ME DÉGONFLER, PEUT-ÊTRE! QU'ON ME DONNE UN COUTEAU!
PETIT! PETIT! PETIT!... SOIS SAGE, MA JOLIE ANTILOPE!... JE NE TE FERAI PAS DE MAL!
AAAH!!
HI! HI! HI!
BÊÊÊÊÊÊ!!!
16

ALLEZ-Y, VOUS, AU LIEU DE VOUS FENDRE LA PIPE !
NOUS ? ON N'EST PAS DES ÉGORGEURS, MON AMI !
MOI, LÀ VUE DU SANG ME DONNE DES PALPITATIONS !
PEU APRÈS...
CETTE FOIS, SI JE NE TE TRANSFORME PAS EN RÔTI, JE VEUX BIEN NE PLUS M'APPELER OSCAR !
BÊÊÊÊ !
AAAH !
AU SECOURS ! ELLE VA ME TUER !
NE CRIE PAS SI FORT !... ON VIENT À TON SECOURS !
ATTENDS QUE JE COUPE LA CORDE !...
NON ! NON ! ELLE VA ME SAUTER DESSUS !
17


HOU LA LA !
OOOH !
SAUVE QUI PEUT !

JE...JE L'AI ÉCHAPPÉ BELLE !... MAIS... MAIS..

POURQUOI TU AS COUPÉ LA CORDE ?!
POUR PAS QU'ELLE TRAÎNE PIROULI SUR LE SOL ! ELLE LUI AURAIT BRISÉ LES REINS, FORTE COMME ELLE EST !...

NOM D'UN CERVELAS !... ELLE NE M'ÉCHAPPERA PAS !
LAISSE TOMBER, MON GROS ! ON MANGERA DES CONSERVES !

JAMAIS DE LA VIE ! JE NE M'APPELLE PLUS OSCAR SI JE NE LA RAMÈNE PAS !
18

CEPENDANT...
QUE FAISIEZ-VOUS DANS CETTE RÉGION ?
MA NIÈCE, QUI EST UNE ENFANT GÂTÉE, M'A ENTRAÎNÉ DANS CETTE ESPÈCE DE SAFARI !... DE CRAINTE DE LA VOIR COMMETTRE UNE BÊTISE, J'AI ACCEPTÉ DE VENIR AVEC ELLE !

ELLE NE VOULAIT PAS DE CHASSEUR PROFESSIONNEL ! À KISENYI, J'AI ENGAGÉ UN GUIDE NOIR QUI A CONSTITUÉ L'ÉQUIPE DES PORTEURS... TOUT S'EST BIEN PASSÉ JUSQU'À CETTE NUIT OÙ NOS PORTEURS SE SONT ENFUIS !...

ON PEUT DIRE QUE VOUS AVEZ CHOISI LE PIRE TERRITOIRE DE TOUTE L'AFRIQUE ! QUI VOUS L'A CONSEILLÉ ?
TUSINGÀ, LE CHEF DES PORTEURS!

DES HEURES ET DES HEURES DURANT, KATANGA ET SES COMPAGNONS CHEMINÈRENT DANS UNE FORÊT DE PLUS EN PLUS ÉPAISSE...

ATTENTION ! NOUS SOMMES DANS LA ZONE LA PLUS DANGEREUSE ! SURVEILLEZ BIEN LES BRANCHES DES ARBRES ! C'EST LÀ QUE LES BATWAS S'EMBUSQUENT D'ORDINAIRE

MAIS, DEUX HEURES PLUS TARD...
NOUS SOMMES SORTIS DE LA FORÊT ! BIZARRE QUE LES PYGMÉES NE NOUS AIENT PAS ATTAQUÉS !
19

EUH... VOUS NE COMPTEZ TOUT DE MÊME PAS ESCALADER CETTE FALAISE DE ROCHERS?!
RIEN N'EST IMPOSSIBLE! ALLONS-Y!
ATTENTION, RIP! NE DÉGRINGOLE PAS!
T'EN FAIS PAS! JE TIENS À MA PEAU!
ET, ENFIN...
OUF!... NOUS VOILÀ MAINTENANT AU COEUR DU TERRITOIRE DES BATWAS!
MAINTENANT, IL NOUS FAUT ARRIVER À L'ENDROIT OÙ VOTRE NIÈCE EST GARDÉE PRISONNIÈRE AVANT QUE L'ALERTE SOIT DONNÉE!
C'EST CURIEUX! ON NE VOIT PAS LA MOINDRE HABITATION!
ILS DOIVENT SANS DOUTE VIVRE DANS DES GROTTES COMME CELLE-LÀ!
20

IL VA FALLOIR VISITER CES CAVITÉS UNE À UNE!... PAS DE BRUIT SURTOUT !

FASTIDIEUSE, L'EXPLORATION DES GROTTES SE POURSUIVIT PENDANT UNE HEURE...

TOUT À COUP...
ATTENTION !
BANG !

VOUS ÊTES FOU, NON ?! JE VOUS AVAIS RECOMMANDÉ DE NE PAS FAIRE DE BRUIT !
J'AI VU LÀ-HAUT UN PYGMÉE QUI VOUS VISAIT AVEC SON ARC ! JE VOUS AI SAUVÉ LA VIE ET VOUS N'ÊTES PAS CONTENT !

VOUS N'AVEZ SAUVÉ LA VIE À PERSONNE ! AU CONTRAIRE PAR VOTRE SOTTISE, VOUS NOUS AVEZ TOUS CONDAMNÉS À MORT !
21

VOYEZ LE RÉSULTAT !
IL N'Y A QU'À SE DÉFENDRE !... AVEC NOS FUSILS, NOUS POUVONS LES ANÉANTIR !
CE SERAIT INUTILE ! ... ILS ONT DES FLÈCHES EMPOISONNÉES PLUS DANGEREUSES QUE NOS BALLES ! JETONS NOS ARMES ET ESSAYONS DE DISCUTER !...
SALUT, AMIS BATWAS ! NOUS VENONS CHERCHER LA JEUNE FILLE BLANCHE ! CONDUISEZ-NOUS AUPRÈS DE VOTRE CHEF !
POURQUOI LEUR AVOIR TOUT AVOUÉ ?... IL N'Y AVAIT QU'À LEUR DIRE QUE NOUS ÉTIONS DES CHASSEURS !...
VOUS LES PRENEZ POUR DES IDIOTS ! ILS SAVENT FORT BIEN POURQUOI NOUS SOMMES LÀ ! AUTANT ESSAYER DE TRAITER AVEC EUX !
MAINTENANT, PAS DE FAUSSE MANOEUVRE ! LAISSEZ-MOI PARLER !
22

PEU APRÈS...
OH!... LEUR CHEF N'EST PAS UN PYGMÉE !
UN NOIR MUTUTZI !... ET QUE JE CONNAIS BIEN !... HÉ, OÙ ALLEZ-VOUS DONC, TOM ?

POURQUOI ES-TU VENU, BWANA ?
CE STUPIDE CHASSEUR M'Y A OBLIGÉ, TUSINGA ! HEUREUSEMENT QUE J'AI TIRÉ CE COUP DE FUSIL POUR TE PRÉVENIR DE NOTRE ARRIVÉE !
OH ! ONCLE TOM !...
23

...QUE... SIGNIFIE ?... C'EST... C'EST TOI QUI...
OUI, C'EST MOI QUI AI ORGANISÉ TON ENLÈVEMENT AVEC L'AIDE DE TUSINGA, LE CHEF DE NOS PORTEURS, QUI EST AUSSI LE CHEF DE CETTE TRIBU DE PYGMÉES !... J'EN AVAIS ASSEZ DE TES EXCENTRICITÉS ET C'EST TA FORTUNE QUE JE VEUX !
CECI DIT, TUSINGA, POURQUOI NE L'AS-TU PAS SUPPRIMÉE, COMME CONVENU ?
OH !... ONCLE TOM... CE N'EST PAS POSSIBLE !... C'EST MA MORT QUE TU VEUX ?
L'ARGENT QUE TU M'AS DONNÉ NE ME SUFFIT PAS !
QUE VEUX-TU DE PLUS ?
JE VEUX ÊTRE UN CHEF DE TRIBU PAS COMME LES AUTRES !... POUR LES PYGMÉES, JE SUIS LE FILS DES DIEUX BOULOU ET KILUBA...
...JE LEUR AI DIT QUE TA NIÈCE EST LA FILLE DES DIEUX DES BLANCS ET JE VEUX L'ÉPOUSER !... AINSI, JE SERAI BEAUCOUP PLUS RESPECTÉ ! JE SERAI LE CHEF DE TOUS LES PYGMÉES !
24

MAIS... CE N'EST PAS ÇA QUI AVAIT ÉTÉ CONVENU !
ÇÀ NE CHANGE RIEN À L'AFFAIRE, BWANA ! JAMAIS TA NIÈCE NE POURRA QUITTER CE PAYS ! C'EST EXACTEMENT COMME SI ELLE ÉTAIT MORTE !
PAS POUR LES AUTORITÉS DE MON PAYS ! POUR QUE JE PUISSE HÉRITER D'ELLE, IL FAUT QUE JE PROUVE QU'ELLE EST MORTE !
OOH ! C'EST UN MONSTRE, CE TYPE-LÀ !
LA CANAILLE !
PAR ICI, VOUS DEUX, MAINTENANT ! HA ! HA ! JE CROIS QUE TU M'AS RECONNU, BWANA KATANGA !
MUTUZO ! ... LE VOILÀ, TON VRAI NOM, ROI TUSINGA ! ... MUTUZO, L'ASSASSIN DE MWAMI KABARA, LE CHEF DE TA TRIBU DONT LES GUERRIERS TE CHERCHENT PARTOUT DEPUIS UN MOIS !
SILENCE ! JE NE TE PERMETS PAS ! ... TU AS SIGNÉ TON ARRÊT DE MORT !
25

NOTRE VIE NE TIENT QU'À UN FIL, PEUT-ÊTRE, TUSINGÀ-MUTUZO, MÀIS JE NE DONNE PÀS CHER DE LÀ TIENNE! LES GUERRIERS DE TA TRIBU FINIRONT BIEN PÀR TE RETROUVER ET...
ASSEZ! PRENEZ-LES TOUS TROIS ET QU'ON S'APPRÊTE À LES SACRIFIER POUR ATTIRER LA BÉNÉDICTION DES DIEUX SUR MON MARIÀGE!

HÉ! PÀS MOI, TUSINGÀ! JE SUIS TON ÀMI! JE T'ÀI DONNÉ BEÀUCOUP D'ÀRGENT!
TU EN SÀIS TROP MÀINTENÀNT SUR MOI! QU'ON LES ENFERME DÀNS LÀ GROTTE DES CONDÀMNÉS!

PEU ÀPRÈS...
OH! LE BÀNDIT! L'ÀSSÀSSIN!!
C'EST RIGOLO DE VOUS ENTENDRE PRONONCER CES MOTS, TOM!... TUSINGÀ ET VOUS, ÊTES DE LÀ MÊME ESPÈCE!

JE VOUS EN SUPPLIE, KÀTÀNGÀ, FÀITES QUELQUE CHOSE POUR NOUS SORTIR D'ICI!
SORTIR D'ICI?...

VOUS CROYEZ QUE J'ÀI DES ÀILES POUR FRÀNCHIR CE PRÉCIPICE?
CE N'EST PÀS POUR RIEN QUE LÀ GROTTE N'EST MÊME PÀS FERMÉE DE CE CÔTÉ!
OOH!
26

ET SI J'ESSAYAIS DE PASSER À TRAVERS CES BARREAUX ?
INUTILE ! ILS ONT ÉTÉ FABRIQUÉS POUR DES PYGMÉES ENCORE PLUS PETITS QUE TOI !
MAIS... IL FAUT FAIRE QUELQUE CHOSE... VITE ! VITE !...
VOUS ME CASSEZ LES OREILLES ! LAISSEZ-MOI RÉFLÉCHIR !
VOUS AVEZ UNE IDÉE ? DITES-LÀ, JE VOUS EN CONJURE !
PUISQUE NOUS SOMMES CONDAMNÉS À MORT SANS RÉMISSION, IL FAUT QUE L'UN DE NOUS DEUX TENTE DE LONGER CETTE PAROI À PIC...
...JUSQU'À UN ENDROIT D'OÙ IL PUISSE REVENIR OUVRIR CETTE GRILLE !
MOI, JE NE PEUX PAS ! J'AI LE VERTIGE RIEN QUE D'Y PENSER !
JE M'EN DOUTAIS, FIGUREZ-VOUS ! ...JE LE FERAI, MAIS SEULEMENT POUR SAUVER RIP !
JE PEUX Y ALLER, TONTON ! TU SAIS QUE JE ME DÉFENDS EN ESCALADE !...
27

PAS QUESTION, FISTON ! C'EST MON AFFAIRE !
TU VAS TE TUER !
TOUT BIEN RÉFLÉCHI, C'EST PEUT-ÊTRE PLUS FACILE QUE JE NE L'IMAGINAIS, RIP ! LAISSE-MOI FAIRE !
... IL Y A UNE GROTTE LÀ-BAS LE TOUT EST D'Y ARRIVER ET...
OOOH !
OUF ! J'AI BIEN CRU QUE J'ALLAIS ME PAYER LE PLONGEON DE MA VIE ! COMMENT ARRIVER À CETTE SATANÉE GROTTE ?
28

IL N'Y A PAS DEUX SOLUTIONS !
ALLONS !... A DIEU VAT, MON PETIT PÈRE !
NOM D'UN FUSIL ! JE SUIS TROP COURT !
ACCROCHÉ JUSTE DU BOUT DES ONGLES !
SI CES PIERRES NE ME LÂCHENT PAS, JE SUIS SAUVÉ !
OOH !... JE CROIS BIEN QUE JE L'AI GAGNÉE, LA MÉDAILLE EN CHOCOLAT !
29

OUF! J'AI EU CHAUD! LE TEMPS DE REPRENDRE MON SOUFFLE ET J'IRAI JUSQU'À LA GROTTE OÙ SONT ENFERMÉS RIP ET CETTE FRIPOUILLE DE TOM HARISSON!
... APRÈS, JE M'OCCUPERAI DE LISBETH!
NOM D'UN HIPPOPOTAME! SANS LE VOULOIR, JE SUIS TOMBÉ SUR ELLE!
OOH!... KATANGA!
ELLE M'A VU!... JE LUI FERAI SIGNE POUR QU'ELLE ATTAQUE CETTE FEMME PYGMÉE PENDANT QUE JE ME CHARGE DE L'AUTRE!
LA SECONDE D'APRÈS...
BRAVO, LISBETH!
30

PRENEZ CES CORDES-LÀ ET LIGOTEZ-LES PENDANT QUE JE LES TIENS !

VOUS AVEZ ÉTÉ MERVEILLEUX !... QU'EST-CE QU'ON FAIT, MAINTENANT ?

ON VA LIBÉRER MON NEVEU ET VOTRE SATANÉ ONCLE TOM !
JE N'Y COMPRENDS RIEN ! COMMENT ÊTES-VOUS ARRIVÉ JUSQU'ICI ?... PAR LE RAVIN ?...

JE VOUS EXPLIQUERAI PLUS TARD !... SI SEULEMENT JE SAVAIS QUEL CHEMIN IL FAUT SUIVRE POUR ARRIVER À LA GROTTE DE RIP ET DE TOM !...

JE LE SAIS, MOI !... C'EST TOUT PRÈS D'ICI !
VOUS AVEZ DÛ AVOIR UN COUP AU COEUR QUAND VOUS AVEZ APPRIS QUE C'EST VOTRE ONCLE QUI VOUS A FAIT ENLEVER ?
31

C'EST ABOMINABLE !... ONCLE TOM NE MANQUAIT DE RIEN POURTANT... JE LE LAISSAIS DISPOSER A SA GUISE DE LA FORTUNE QUE M'A LAISSÉE MON PÈRE !...
...MOI QUI CROYAIS QU'IL M'AIMAIT COMME UNE FILLE ! ...IL VOULAIT MA MORT ET RAMENER MON CORPS A LA VILLE LA PLUS PROCHE POUR QUE MON DÉCÈS SOIT CONSTATÉ OFFICIELLEMENT !
EN FIN DE COMPTE, C'EST UNE CHANCE POUR VOUS QUE TUSINGA AIT VOULU VOUS ÉPOUSER !
CET ASSASSIN ! J'EN TREMBLE RIEN QUE D'Y PENSER !
ASSEZ PARLÉ, MAINTENANT !... L'HEURE DE L'ACTION EST VENUE !
LA GROTTE OÙ SONT ENFERMÉS RIP ET MON ONCLE EST DE CE CÔTÉ !...
32

JE SUIS PASSÉE DEVANT QUAND LES FEMMES M'ONT CONDUITE DANS LA GROTTE OÙ VOUS M'AVEZ TROUVÉE !... AH !... LÀ VOILÀ !
TONTON KATANGA ! TU AS RÉUSSI !!
CHUT !...
PEU APRÈS...
LISBETH !... POURRAS-TU ME PARDONNER ?
PARDONNER, OUI... MAIS OUBLIER, NON !... ON REPARLERA DE TOUT ÇA PLUS TARD ! ... SI NOUS RÉUSSISSONS À SORTIR VIVANTS DE CETTE AVENTURE !
ÇA NE SERA PAS FACILE ! ... SI SEULEMENT NOUS POUVIONS RÉCUPÉRER NOS ARMES !
LA SORTIE EST DE CE CÔTÉ ! PAS DE BRUIT, SURTOUT !
33

MAIS TOUT À COUP...
OH! QUELLE DÉVEINE!
ALERTE !! LES PRISONNIERS SE SONT ÉVADÉS!
LISBETH! RIP!... COUREZ JUSQU'À CES ROCHERS!
HUUH!
CE SONT DES MINIATURES DE GUERRIERS, MAIS ILS N'ONT PEUR DE RIEN!
EN AVANT! TI PO TIPU PÂTOU!
HOU LA LA!
VOILÀ POUR T'APPRENDRE À CAVALER APRÈS NOUS, MICROBE!
OUCK!
OUF! ON A RÉUSSI À S'EN DÉBARRASSER SANS TROP DE PEINE!...
ATTENTION!... IL EN ARRIVE D'AUTRES AVEC DES ARMES!...
KAKIU TUI BATALOMBA!
34

DIS DONC!... ILS SONT UN RÉGIMENT !
IMPOSSIBLE DE LEUR RÉSISTER! VOYONS OÙ L'ON VA DE CE CÔTÉ !
POURVU QU'ON NE SOIT PAS DANS UN CUL-DE-SAC !
YAHOO ! NOUS SOMMES AU BORD DU LAC !
OH ! UNE PIROGUE, LÀ-BAS !
HA ! HA ! HA !... PEUT-ÊTRE QUE LA CHANCE EST DE NOTRE CÔTÉ !
C'EST CHOUETTE QU'IL N'Y EN AIT QU'UNE !
COMME ÇA, ILS NE POURRONT PEUT-ÊTRE PAS NOUS POURSUIVRE !
35

VITE ! VITE ! PAGAYONS DUR !
ATTENTION ! ILS ARRIVENT !
PLUS VITE, TOM ! IL FAUT ARRIVER HORS DE PORTÉE DE LEURS FLÈCHES !
TO KÀ TO BAPSOUM !
RIP ! LISBETH ! COUCHEZ-VOUS AU FOND DE LA PIROGUE !
OH ! CRÉ NOM ! ILS AVAIENT D'AUTRES PIROGUES !
CETTE FOIS, ON EST DANS DE BEAUX DRAPS ! TUSINGÀ EST DANS LÀ PLUS PROCHE !
PAGAYEZ PLUS FORT, FAINÉANTS !
36

OH TONTON! ... LA BARQUE PREND L'EAU!
C'ÉTAIT PEUT-ÊTRE POUR LA RÉPARER QU'ILS L'AVAIENT LAISSÉE LÀ TOUTE SEULE!
L'EAU ENTRE PAR DIX TROUS AU MOINS!
TENTONS D'ARRIVER À CETTE PETITE ÎLE, TOM!
ON COULE! ON COULE!
ON Y ARRIVERA! ENCORE UN EFFORT!
NOUS Y VOILÀ! GRIMPEZ VITE!
QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE MAINTENANT!... ILS VONT NOUS REPRENDRE!
AUTANT MOURIR EN COMBATTANT! EMPÊCHONS-LES DE DÉBARQUER!
37

NE TIREZ PAS ! VOUS POURRIEZ ATTEINDRE LA "DÉESSE BLANCHE" ! ATTAQUEZ-LES À LA LANCE !
RIP ! LISBETH ! COUCHEZ-VOUS ! ... COGNEZ DUR, TOM !
ARRIÈRE ! ARRIÈRE TOUS !
OAAH !
QUCK !
HUUH !
LA SITUATION EST DÉJÀ PLUS CLAIRE, MAINTENANT !
BAKAOO ! HOU LA LA !
ATTENTION ! IL Y EN A D'AUTRES QUI ARRIVENT LÀ-BAS !
38

MAIS... QU'EST-CE QUI SE PASSE ?
ON DIRAIT QUE L'EAU S'AGITE !
BIZARRE ! ... IL EN SORT DE LA FUMÉE !!
CE LAC EST LE CRATÈRE D'UN VOLCAN ! PEUT-ÊTRE QU'IL EST TOUJOURS EN ACTIVITÉ !
HEIN ?! VOUS PENSEZ QU'IL PEUT Y AVOIR UNE ÉRUPTION ? ... ALORS, ON EST CHOUETTES !
ATTENTION ! ... À TERRE !
AAAAAH !!
NOM D'UN CROCO !
LES SAUVAGES !
ATTENTION, TONTON !
31

CETTE FOIS, ÇA SE GÂTE POUR DE BON !
AU SECOURS ! ...JE ME NOIE !!
J'ARRIVE ! COURAGE !!
OH ! KATANGA !!
MAIS, DÉJÀ, LES PYGMÉES AVAIENT REPÊCHÉ TOM HARISSON...
TI PAKAO !... COMME ÇA ON LE SACRIFIERA EN GRANDE CÉRÉMONIE !
AAAAAAAHHH !!
40

JE SUIS PERDU ! OH !...
NE BRAILLEZ PAS COMME ÇA ! JE SUIS LÀ, !
MAIS TOUT À COUP..
AAAH ! !
FFHUUUU!!!SH
NOM DE NOM ! L'ÉRUPTION !
LA COLÈRE DU DIEU-VOLCAN !... L'EAU VA BOUILLIR !... À LA RIVE, VITE !
FFHUUII
!!!SSSHH
FHUUIF
IISH !
IL N'Y A PLUS RIEN À FAIRE POUR TOM... IL A ÉTÉ PRIS DANS LE JET D'EAU BOUILLANTE ET IL EST MORT SUR LE COUP !
SAUTEZ DANS CETTE PIROGUE !... PRENEZ LES PAGAIES ! IL N'Y A PAS UNE SECONDE À PERDRE !
41

JE N'AI PAS PU SAUVER VOTRE ONCLE, LISBETH !
J'AI VU, KATANGA !... QUE DIEU AIT SON ÂME !
LES EAUX ONT L'AIR CALMES, ICI !
FILONS VERS LE FOND DE CETTE GROTTE, POUR VOIR !
VIVANT À PROXIMITÉ DU VOLCAN DEPUIS DES SIÈCLES, LES BATWAS AVAIENT L'HABITUDE DE SES COLÈRES...
...ET CONNAISSAIENT PLUSIEURS VOIES POUR LUI ÉCHAPPER...
AAAAAAAHHHHH !!
VOYONS OÙ LE COURANT VA NOUS PORTER MAINTENANT !
EN PRINCIPE, ÇA DEVRAIT DÉBOUCHER À L'AIR LIBRE !
MAIS... HÉÉ ! VOUS ENTENDEZ CE GRONDEMENT ?

CETTE RIVIÈRE ÉVACUE LE SURPLUS DE L'EAU DU LAC! ET LÀ-BAS, IL Y A UNE CASCADE!
MON DIEU!!

TENEZ BON! TENTONS DE GAGNER LA RIVE!
IMPOSSIBLE, TONTON!

CRAMPONNEZ-VOUS À MOI, LISBETH!
ON EST PERDUUUS!

CEPENDANT, AU CAMPEMENT, LE FURIEUX OSCAR ÉTAIT PARTI DEPUIS UNE HEURE DÉJÀ À LA POURSUITE DE L'ANTILOPE...

OÙ EST-IL ENCORE PASSÉ CE GROS PLEIN DE SOUPE?
POUVU QU'IL NE SE SOIT PAS PERDU... OU FAIT CROQUER PAR QUELQUE FAUVE!

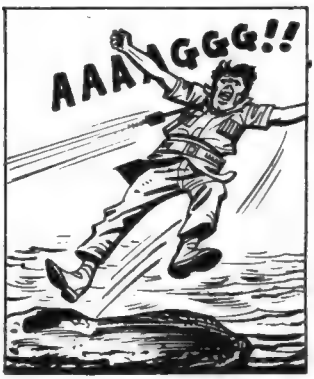
...IL FAUT ALLER LE CHERCHER!
MÊME SI UN LION L'A À MOITIÉ CROQUÉ?
43

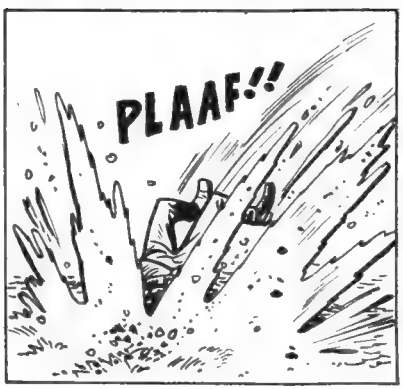
LES DEUX AMIS SE MIRENT EN MARCHE ET, DES HEURES ET DES HEURES, CHEMINÈRENT EN VAIN...
OÙ PEUT-IL BIEN ÊTRE PASSÉ, CETTE TÊTE DE LARD ?
COMMENT VEUX-TU QUE JE LE DEVINE ? DE LUI, RIEN NE M'ÉTONNE !
HÉ !... QU'EST-CE QUE C'EST, CE BIDULE ?
ÇA M'A TOUT L'AIR D'ÊTRE UN VOLCAN EN ÉRUPTION !!
UN VOL... VOL... CAN... SAUVE QUI PEUT ! !
ARRÊTE ! ... TU NE VOIS RIEN, LÀ-HAUT, AU SOMMET DE LA CASCADE ?
LES PAUVRES GENS ! ... ILS VONT S'APLATIR SUR LES ROCHERS !
MAIS... OH ! ... REGARDE MIEUX ! ...
44

ONCLE JOE ET RIP !
ÇÀ ALORS ! ALLONS-Y VITE !
ESPÉRONS QU'ILS POURRONT SE CRAMPONNER À CES ROCHERS ! ON LEUR LANCERA UNE LIANE !
POURVU QU'ILS NE S'OUVRENT PAS LE CRÂNE CONTRE LES PIERRES, SURTOUT !
AU SECOURS !
ACCROCHEZ-VOUS OÙ VOUS POUVEZ, LISBETH !
N'AYEZ PAS PEUR ! JE SUIS LÀ !
SI NOUS ARRIVONS À CES GROSSES PIERRES, LÀ, NOUS SOMMES SAUVÉS !
45

OH! MERCI!... SANS VOUS, CETTE FOIS ENCORE, JE SERAIS MORTE, KATANGA!
ET RIP?... OÙ EST-IL PASSÉ?... IL FAUT QUE J'AILLE...

TOUT À COUP...
OOOH!
TUSINGÀ! ENCORE TOI!


AAAAGGG!!


PLAAF!!

BLESSÉ, KATANGA ÉTAIT EMPORTÉ PAR LE COURANT...
46

NON! CE N'EST PAS POSSIBLE!! TU AS VU?
ILS ONT TUÉ TONTON KATANGA!
CANAILLE!
AAUUUUGG!!
ASSASSINS!
JE VAIS VOUS TRANSFORMER EN CHEWING-GUM!
TIENS! DÉGUSTE ÇA, TOI!
HURG!
GLOUP!
RIEN DE CASSÉ, MADEMOISELLE?
NON... MAIS...
ATTENTION PIROULI!
OOH!... TRAÎTRE!!
47

JE VAIS TE CHOUCHOUTER, PEAU DE SAUCISSE !
OUAYE !
HOU LA LA LA LA !...
ET VOILÀ POUR FAIRE LE COMPTE !
BEN DIS DONC !... AVEC LE COUP DE RAQUETTES QUE JE LUI AI REFILÉ SON DERRIÈRE DOIT ILLUMINER LE FOND DE LA RIVIÈRE !
PLAFF !!
MAINTENANT, IL FAUT RETROUVER RIP !
JE L'AI VU DISPARAÎTRE À TOUTE ALLURE DANS LA COURBE DE LA RIVIÈRE !
ALLONS-Y VITE ! VENEZ AVEC NOUS MADEMOISELLE !
48

C'EST LÀ QUE JE L'AI VU LA DERNIÈRE FOIS !
OH !... POURVU QU'IL NE SE SOIT PAS NOYÉ !
IL EST LÀ !
IL NE BOUGE PAS !
RIP ! RIP !... IL... IL EST VIVANT ?
JE NE SAIS PAS !
IL BOUUUUGE !
EUH... QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ ? ... ET TONTON KATANGA ?
TONTON KATANGA...
LES PYGMÉES... L'ONT TUÉ !

NON !... CE N'EST PAS POSSIBLE !
HÉLAS, OUI, RIP !...
PAR BONHEUR, KATANGA JOE N'ÉTAIT PAS MORT... MAIS IL NE VALAIT GUÈRE MIEUX...
...CAR LES CROCODILES QUI PULLULAIENT À CET ENDROIT DE LA RIVIÈRE, L'AVAIENT DÉJÀ REPÉRÉ...
...COMME DES TORPILLES, ILS PLONGEAIENT VERS LUI...
...QUAND, TOUT À COUP...
BRUUUiii...
50

UN ÉNORME CROCODILE FONÇA POUR REPRENDRE LA PROIE QUI LUI ÉCHAPPAIT...
BRUUII!!!!!
...MAIS IL NE DEVAIT PAS PESER LOURD CONTRE LES ÉNORMES SAUVETEURS DE KATANGA...
...QUI S'EMPRESSÈRENT DE RANIMER LEUR AMI À LEUR FAÇON...
FHUUSH!
HÉ! HOU LA LA!
QU'EST-CE QUE C'EST?... C'EST VOUS QUI M'AVEZ TIRÉ DE LA RIVIÈRE?
...ET VOUS AVEZ APLATI CE GROS LÉZARD COMME UNE GALETTE?
BRUIIIIII!!
51

OH ! MES GROS !... VOUS ÊTES LES PLUS CHOUETTES DE TOUS LES AMIS !
BRUUUUUIIIIIIIIIII !!
... VOUS NE POUVEZ PAS VENIR AVEC MOI !... VOUS SAVEZ QUE LES PYGMÉES SONT LES PLUS DANGEREUX DE VOS ENNEMIS !...
AU REVOIR !... MERCI ! MERCI !
BRiiii !
JE NE ME SENS PAS LA FORCE D'ARRACHER CETTE SATANÉE FLÈCHE ! JE VAIS D'ABORD ESSAYER DE RETROUVER RIP ET USBETH !...
ALLONS-Y AVEC PRÉCAUTION ! ... LES BATWAS PEUVENT ME TOMBER DESSUS À TOUT INSTANT !
52

J'ENTENDS DES VOIX!... MAIS... ÇA ALORS!... CE SONT LES GOSSES!
OHÉ! HELLO, LES ENFANTS!
HUUH!
TONTON KATANGA!
OH! QUE C'EST CHOUETTE DE TE REVOIR!
SNIFF!... JE CROIS QUE... QUE J'EN PLEURERAIS DE JOIE!
HÉ! CESSEZ DE L'ASTICOTER! AVANT TOUT, IL FAUT LUI ÔTER CETTE FLÈCHE! UNE CHANCE QU'ELLE N'AIT PAS ÉTÉ EMPOISONNÉE! SINON, TU SERAIS DÉJÀ MORT!
PEU APRÈS, GRÂCE AUX SOINS DE BEHOU-BOU QUI ÉTAIT, À SA FAÇON, EXPERT EN CHIRURGIE...
IL FAUT VOUS FAIRE TOUTES LES PIQÛRES INDISPENSABLES POUR QUE LA BLESSURE NE S'INFECTE PAS, KATANGA!
IL Y A TOUT CE QU'IL FAUT CHEZ MON BEAU-FRÈRE, LE PÈRE DE RIP ET DE PIROULI!
ET ALORS, PAIRE DE ZÈBRES, QU'EST-CE QUE VOUS FABRIQUEZ ICI?
OSCAR EST PARTI À LA POURSUITE D'UNE GAZELLE... IL N'EST PAS ENCORE REVENU!... C'EST EN LE CHERCHANT QU'ON EST ARRIVÉ JUSQU'ICI!...
53

CETTE GROSSE BALEINE À DEUX PATTES NE SAIT QU'INVENTER COMME ÂNERIES!... ON DEVRAIT LE RENVOYER CHEZ SES ONCLES L'ARCHEVÊQUE, LE MILLIARDAIRE OU LE GOUVERNEUR!
RETOURNONS AU CAMPEMENT!... APRÈS TOUT, PEUT-ÊTRE QU'IL Y EST DÉJÀ REVENU!
FAISONS VITE! AVANT QUE LA FIÈVRE NE S'EMPARE DE TOI!
LA PETITE TROUPE SE MIT EN ROUTE...
ÇA VA, KATANÇA?
PAS FORT, LISBETH! JE ME SENS LES JAMBES TOUTES MOLLES!
JE TE JURE QUE LORSQU'ON RETROUVERA CET HIPPOPOTAME D'OS-CAR, JE LUI REFILERAI UN COUP DE SAVATE OLYMPIQUE DANS SES GROSSES FESSES!
HA! HA! AVEC LA FROUSSE QU'IL DOIT AVOIR, IL EST ASSEZ PUNI!
ENFIN, LES AMIS ARRIVÈRENT AU CAMPEMENT...
OH!... IL N'EST PAS LÀ!
JUSQU'OÙ CETTE GAZELLE A-T-ELLE BIEN PU L'ENTRAÎNER?
54

OSCAAAAR !... OÙ ES-TU, PATATE MOLLE ?
MOI, JE COMMENCE À ME FAIRE DU SOUCI !
MOI AUSSI ! ... AU FOND, IL EST BIEN CHOUETTE, NOTRE GROS !
JE VAIS ALLER LE CHERCHER !
VOUS NE LE POUVEZ PAS DANS VOTRE ÉTAT, KATANGA !
LISBETH A RAISON !
T'EN FAIS PAS, ONCLE JOE ! ON LE RETROUVERA, NOUS !
AUSSITÔT, ON LE RAMÈNERA À LA PLANTATION ! ... SOIGNE-TOI BIEN !
PEU APRÈS, ALORS QUE KATANGA RIP ET LISBETH PRENAIENT LE CHEMIN DE LA PLANTATION, PIROUI ET BEHOU-BOU...
... S'ENFONÇAIENT À NOUVEAU DANS LA FORÊT...
Fin de l'épisode
...OÙ LES ATTEND UNE AVENTURE PHÉNOMÉNALE... NE MANQUEZ PAS LE PROCHAIN ÉPISODE : "SA MAJESTÉ OSCAR 1er" VOUS LE REGRETTERIEZ...
55

Conte

La lune se cachait derrière les montagnes lointaines. La nuit commençait, troublée par les hurlements des fauves en quête d'une proie. Immobiles, les guerriers contemplaient Arys.

Un vol avait eu lieu! Et, frémissant, le vieux chef Ramah regardait avec indignation celui qu'il supposait coupable, et sa voix semblait répondre, dans le grand silence sinistre, aux rauquements des chacals dans le lointain. En ces temps des premiers âges où les tribus rôdaient de forêt en forêt, la justice ne s'embarrassait pas de vains scrupules!

— Arys a dérobé le Feu de la tribu, gronda le vieux chef indigné et rageur. Arys n'est qu'un enfant: les guerriers Ghur ne lui déroberont pas la vie. Qu'il soit chassé. La forêt punira sa traîtrise!

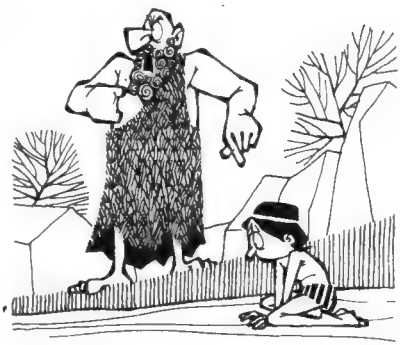
Arys savait qu'il ne parviendrait pas à modifier la décision du chef. Ses protestations avaient été inutiles. Condamné, il n'avait plus qu'à disparaître: personne ne le jugeait innocent, il n'avait plus d'amis parmi les Ghur...

Lentement, la tête basse, sans armes — comme un condamné — il écarta les feuillages, et disparut. Il n'appartenait plus à la tribu. Il vivrait encore, isolé, pendant quelques journées horribles, puis la faim, ou les griffes de quelque bête fauve, achèveraient la triste besogne de mort. Et pourtant, il était innocent!...

* * *

Arys pleurait, assis sur une souche moussue. Douze ans, et la mort! Les chacals hurlaient, vers le lac. Yeux embués de larmes, il revivait tous les détails de la scène tragique: alors que les guerriers très las sommeillaient, allongés dans la clairière, lui, Arys, avait ouvert les yeux. Il avait aperçu une silhouette confuse qui s'enfuyait dans les taillis, puis une autre, qui s'allongeait parmi les corps endormis. Malheureusement, il n'avait pu reconnaître le Ghur couché avec ses compagnons. Etonné, il s'était levé, s'était approché du centre du cercle des guerriers las. Les sentinelles somnolaient, épuisées par une longue marche. Alors, Arys avait compris, brusquement: la cage de pierres dans laquelle la tribu conservait le Feu sauveur avait disparu! Elle n'était plus au centre, à sa place habituelle! On l'avait ravie aux Ghur qui, dès lors, devraient errer, lamentables, sans Feu, dans la forêt hostile!...

Il s'était précipité aussitôt: le voleur, c'était cette ombre qu'il avait aperçue, fuyant dans les taillis. Il fallait rattraper l'ennemi, lui reprendre la cage rustique où tremblottait la faible flamme... C'est alors qu'une sentinelle avait arrêté le jeune garçon, et, saisie de soupçons, avait reconnu le vol. L'accusation avait été immédiate: Arys voulait fuir le camp, Arys avait volé le Feu, et l'avait donné à quelque messager ennemi rôdant autour des Ghur très las! Vainement, il avait conté ce qu'il avait vu. Le chef refusait de croire en sa parole! Et maintenant... Tandis que la tribu rôderait, sans Feu, dans la forêt hostile, lui, Arys, allait mourir...



Pourtant, un faible espoir luisait en lui: s'il revenait au camp en sauveur, rapportant la faible flamme, il fau-

drait bien que l'on croit en son innocence! Il se leva lentement, et se mit en marche dans la forêt obscure.

L'indignation, jusqu'alors, ne lui avait pas permis de comprendre ce qu'il avait vu. Avec le raisonnement, les faits s'éclairaient. Il savait que, lorsque le ravisseur avait emporté le Feu, un guerrier Ghur était debout. Donc, celui-là était complice du vol. Sans doute voulait-il fuir la tribu en compagnie du ravisseur, et le subit réveil d'Arys l'obligea-t-il à se coucher à nouveau? Mais alors, ce fourbe-là mettrait son plan à exécution cette nuit même, quitterait les Ghur, fuierait chez les Fhyr, chez l'ennemi?

Arys, doucement, avança dans les broussailles, et se posta non loin du campement sans Feu. Il n'eut pas longtemps à attendre: une forme massive glissa dans la pénombre. Il reconnut Langah, l'homme-ours, qui, silencieusement, fuyait sa tribu, se ralliant aux Fhyr perfides. Sans bruit, l'enfant suivit le traître dans les ténèbres.

* * *

Le campement des Fhyr était, comme celui des Ghur, établi au coeur d'une clairière silencieuse. Arys, blotti dans un taillis, voyait ces vingt guerriers musclés, groupés autour du traître Langah, et la rage était en son âme, car il se sentait faible, impuissant, sans armes. Le

misérable Langah se vantait à haute voix de sa traîtrise. Il était las, disait-il, de traîner sa vaillance sur les traces du vieux chef Ghur. Les Fhyr savaient mieux reconnaître le courage!... Lui, Langah, leur avait procuré le Feu, qu'ils ne connaissaient pas, et que les Ghur apportaient des régions lointaines. Il allait leur montrer comment on le domptait! Les Fhyr étaient des guerriers arriérés, qui n'avaient pas su capter la flamme. Ils poussèrent de sourds murmures d'étonnement, lorsque l'homme-ours, le traître, ouvrit la cage de pierre, et souffla sur les tisons pour en activer la combustion. La flamme jaillit, haute et claire.

— Rassemblez des brindilles et des broussailles, dit Langah.

Il y eut bientôt, près du Feu, un énorme bûcher de bois sec, dans lequel le traître, triomphant, puisait des brindilles qu'il jetait sur la flamme.

— Voyez, ô Fhyr! disait-il avec orgueil. Je suis maître du Feu! Je vous apprendrai les mille façons de l'utiliser! Je vous...

Une clameur d'épouvante retentit brusquement. Avec un bruit sourd, quelque chose venait de heurter la cage de pierre, qui oscilla. Il y eut un autre choc, plus puissant... Et le Feu roula sur le sol, et les tisons se dispersèrent jusqu'au bûcher tout proche. Et comme les brindilles étaient très sèches, et comme le sol de la clairière lui-même était couvert de feuilles jaunies, brusquement, d'un seul coup, une grande flamme jaillit, s'éleva de plus en plus haut, dans des crépitements furieux d'animal irrité, tandis que la fumée s'épaississait, rabattue par la

brise vers les Fhyr épouvantés.

* * *

Les Fhyr ne connaissaient pas le Feu. Ils jugèrent que ce Dieu farouche se vengeait d'un si long emprisonnement. Fous de terreur, ils reculèrent devant l'incendie, devant la fumée qui masquait tout, entraînant malgré lui Langah qui ne comprenait pas. Bientôt, la clairière ne fut plus qu'une mer de fumée, d'où surgissaient parfois des flammes impétueuses. Le Feu, poussé par la brise, avançait toujours vers les Fhyr, qui reculaient sans cesse!...

Et Arys, triomphant, fou de joie, Arys qui, après cette belle réussite, avait laissé tomber sur le sol les débris de pierrailles qu'il avait projetées sur la cage du Feu, Arys dansait une danse éperdue, et se réjouissait en son coeur:

— Les Fhyr ont voulu connaître le Feu! Il les repoussera jusqu'aux marécages! Arys est sauvé!...

A l'abri de l'énorme écran de flammes et de fumée, et tandis que la brise poussait l'incendie devant lui, il avança en quelques bonds agiles dans la cendre encore brûlante. Il saisit sur le sol la cage de pierre renversée, et, d'un mouvement rapide, il la garnit à nouveau de tisons rougeoyants.

Puis, la serrant sur son coeur, il prit sa course vers les Ghur, auxquels ii conterait, preuves à l'appui, la trahison de Langah et sa propre innocence.

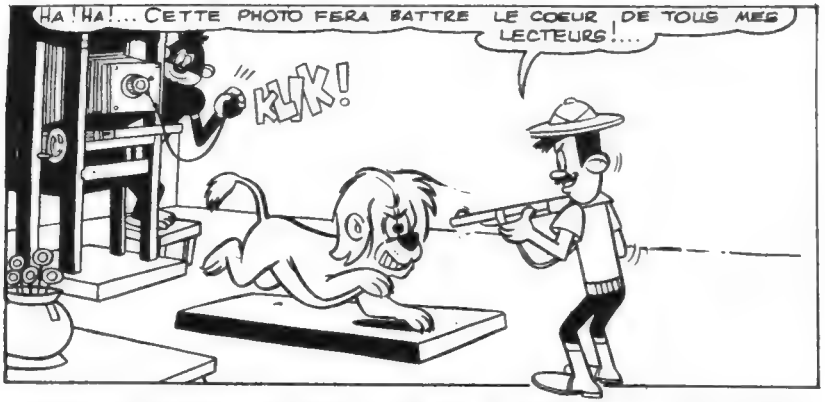
Chassé de sa tribu par erreur, il y rentrait en triomphateur, rapportant le Feu, conquis, sans armes, sur tous les Fhyr...

Y. D.

HO!
OOH?!
OOOH!
HA! HA!
Lisez tous
OOOOH!
JOURNAL 205 SÉRIEUX
NOTRE NOUVEAU TRIMESTRIEL
Tout en Couleurs - EN VENTE PARTOUT

ORESTE
Des lions par paquets de cent.
Ce jour-là, Oreste, vaillant roi de toutes les forêts, examinait les photographies qui devaient illustrer le récit de ses innombrables exploits...
Mille milliards de rhinocéros unijambistes! ...Tu es une vraie cloche pour la photo, mon pauvre Malu!...

REGARDE !... SUR CE CLICHÉ ON NE VOIT QUE LE LION ET LE CANON DE MON FUSIL !...
... SI ON NE ME VOIT PAS SUR L'IMAGE, LA PHOTO N'A AUCUNE VALEUR !...
ICI, ON NE VOIT QUE MOI ET PAS LE LION !... CE N'EST PAS DRAMATIQUE POUR UN SOU !
MIEUX VAUT LES RECOMMENCER !
ATTENDS QUE JE RÈGLE L'APPAREIL DE PHOTO !
VOILÀ !... C'EST AU POINT !... IL NE TE RESTE PLUS QU'À PRESSER CETTE POIRE !
2


HA ! HA !... CETTE PHOTO FERA BATTRE LE COEUR DE TOUS MES LECTEURS !...
KLIK !

HA ! HA !... EN VOILÀ UNE PLUS DRAMATIQUE ENCORE !... JE DIRAI QUE LE LION M'AVAIT EMPOIGNÉ LE BRAS ET QUE JE LUI AI ARRACHÉ TOUTES LES DENTS !

... CELLE-LÀ ILLUSTRERA LE RÉCIT OÙ JE RACONTERAI COMMENT J'AI MIS K.O. UN LION, LES MAINS NUES !

AU NOM DE LA LOI, OUVREZ !
HEIN ?

VOUS ÊTES ORESTE, LE ROI DE LA FORÊT !
EN PERSONNE, MONSIEUR !
3

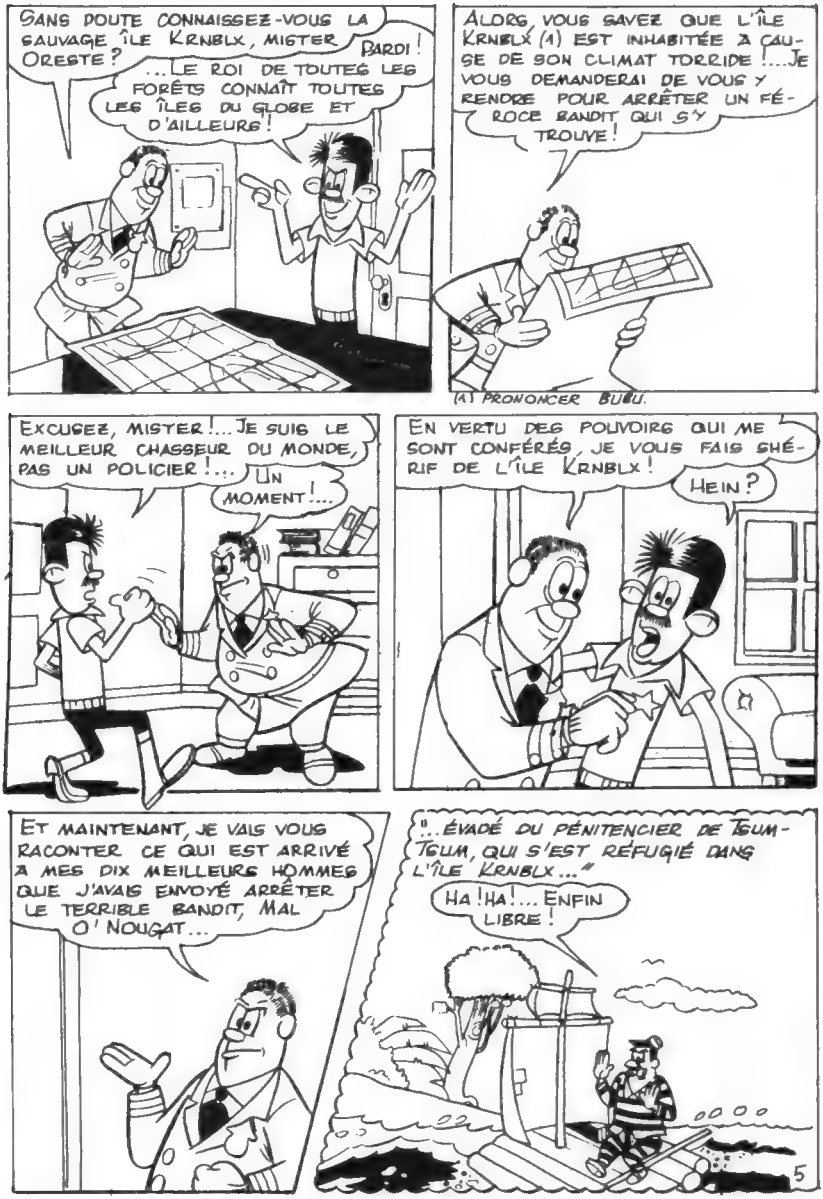
SUIVEZ-NOUS AU Q.G!
MAIS... DE QUEL DROIT?... POUVEZ-VOUS ME DIRE...
RIEN DU TOUT! EN ROUTE!

AU SECOURS!
SI TU RÉSISTES, CANAILLE, JE TE METS LES MENOTTES!

PEU APRÈS, AU Q.G. DE LA POLICE...
VOILÀ L'HOMME, PATRON!
IL Y A ERREUR, LES GARS...

JE VOUS AI DIT D'INVITER MISTER ORESTE, PAS DE L'ARRÊTER!...
GLOUP!
HUM!... QUE ÇA VOUS SERVE DE LEÇON, MISTER ORESTE!

EXCUSEZ LES MANIÈRES UN PEU RUDES DE MES HOMMES, MISTER ORESTE!
J'AURAIS PU LES ÉTALER TOUS DEUX, D'UN SEUL DIRECT EMPOISONNÉ, MAIS EN BON CITOYEN, J'AI PRÉFÉRÉ M'INCLINER DEVANT LA LOI!
4


SANS DOUTE CONNAISSEZ-VOUS LA SAUVAGE ÎLE KRNBLX, MISTER ORESTE ?
BARDI !
...LE ROI DE TOUTES LES FORÊTS CONNAÎT TOUTES LES ÎLES DU GLOBE ET D'AILLEURS !
ALORS VOUS SAVEZ QUE L'ÎLE KRNBLX (1) EST INHABITÉE À CAUSE DE SON CLIMAT TORRIDE !...JE VOUS DEMANDERAI DE VOUS Y RENDRE POUR ARRÊTER UN FÉROCE BANDIT QUI S'Y TROUVE !
(1) PRONONCER BUBU.
EXCUSEZ, MISTER !...JE SUIS LE MEILLEUR CHASSEUR DU MONDE, PAS UN POLICIER !...
UN MOMENT !...
EN VERTU DES POUVOIRS QUI ME SONT CONFÉRÉS, JE VOUS FAIS SHÉRIF DE L'ÎLE KRNBLX !
HEIN ?
ET MAINTENANT, JE VAIS VOUS RACONTER CE QUI EST ARRIVÉ À MES DIX MEILLEURS HOMMES QUE J'AVAIS ENVOYÉ ARRÊTER LE TERRIBLE BANDIT, MAL O'NOUGAT...
"...ÉVADÉ DU PÉNITENCIER DE TGUM-TGUM, QUI S'EST RÉFUGIÉ DANS L'ÎLE KRNBLX..."
HA ! HA !... ENFIN LIBRE !
5

SUR CETTE ÎLE DÉSERTE, JAMAIS ON NE ME RETROUVERA !...

... MAIS, PAR HASARD, QUELQUES JOURS PLUS TARD, UN AVION MILITAIRE SURVOLA L'ÎLE DE KNRBLX...

ÇA Y EST !... VOUS POUVEZ COMMENCER À PRENDRE LES PHOTOS !

OKAY, CAPITAINE !

..."L'ÎLE FUT PHOTOGRAPHIÉE EN LONG, EN LARGE ET EN TRAVERS ET, ENFIN, LES CLICHÉS FURENT REMIS AU GÉNÉRAL EN CHEF..

HA ! HA ! ... ÉPATANT ! ... CES GARÇONS SE SONT ADMIRABLEMENT DÉBROUILLÉS !...

MAIS... OH!... QUOI?... QU'EST-CE?
...VITE! UNE LOUPE, COLONEL!

NOM D'UN SABRE EN TIRE-BOUCHON!... IL YA UNE CABANE ET DEVANT CETTE CABANE, UN HOMME, COLONEL!
EUH!... C'EST EXACT!... MAIS, JE NE VOIS PAS L'INTÉRÊT QUE ÇA PRÉSENTE, MON GÉNÉRAL!

ERREUR!... UNE ÎLE DÉSERTE QUI N'EST PAS DÉSERTE N'EST PLUS UNE ÎLE DÉSERTE ET UNE ÎLE QUI N'EST PLUS DÉSERTE ALORS QU'ELLE DEVRAIT ÊTRE DÉSERTE, C'EST LOUCHE!

...CETTE PHOTOGRAPHIE FUT IMMÉDIATEMENT AGRANDIE ET, AUSSITÔT ON ME L'APPORTA!... REGARDEZ!

...C'EST AINSI QUE J'APPRIS OÙ S'ÉTAIT RÉFUGIÉ LE TERRIBLE MAL D'NOUGAT QUE JE CHERCHAIS PARTOUT ET QUE JE DÉCIDAI D'ENVOYER MES DIX MEILLEURS HOMMES À L'ÎLE KNRBLX!
7

...SUIVEZ-MOI À L'HÔPITAL, SHÉRIF ORESTE !

À L'HÔPITAL ? POURQUOI ?

SANS COMPRENDRE DE QUOI IL RETOURNAIT, ORESTE SE RETROUVA À L'HÔPITAL...

VOILÀ DEUX DES AGENTS QUI PARTICIPÈRENT À L'OPÉRATION !...

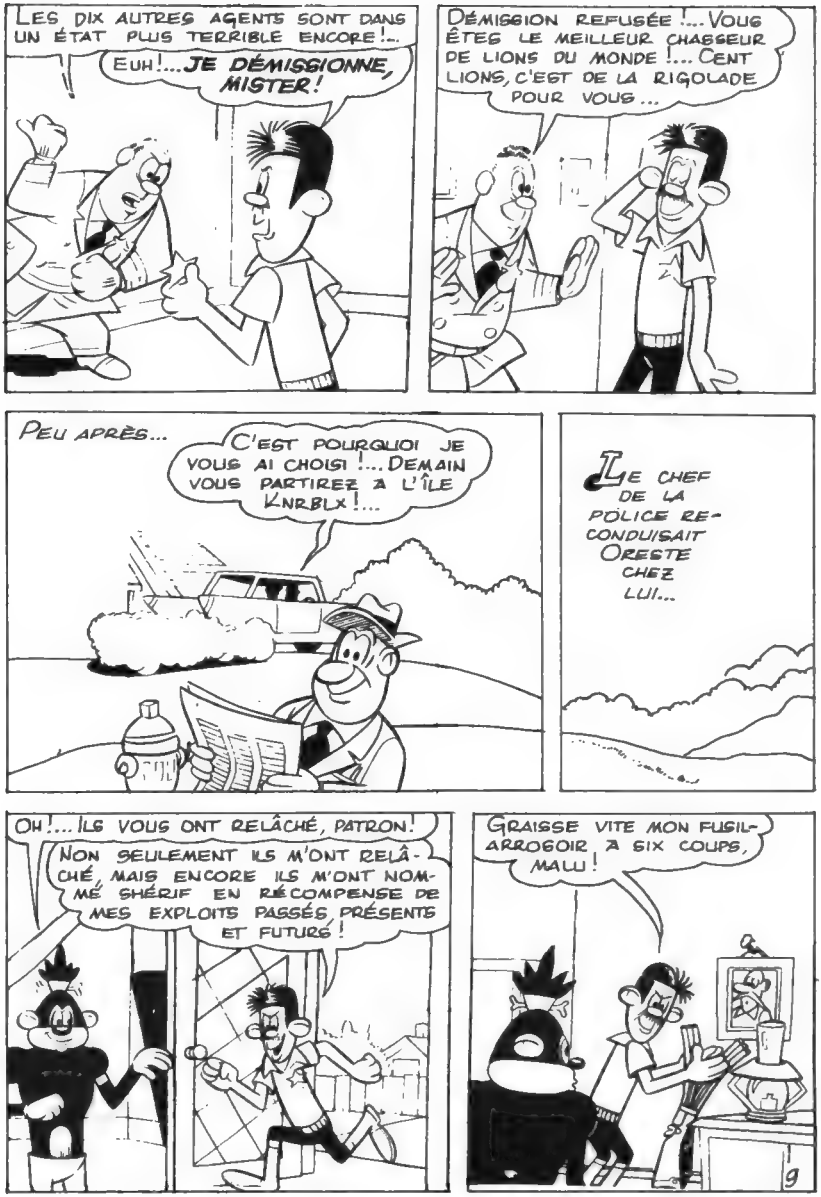
M'MAN !... UN LION !...

GRRRR !

SI TU ME MANGES, JE TE MANGE, LION !

LA PEUR LES A RENDUS FOUS, MON CHER SHÉRIF !

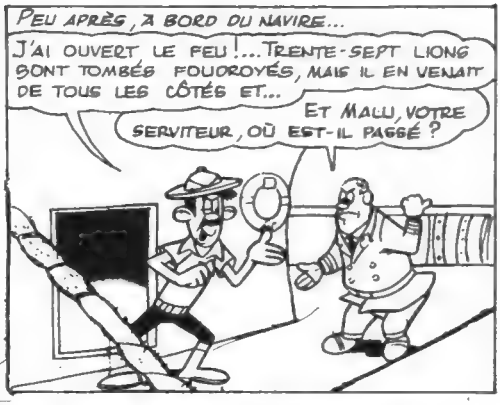
QUAND ILS ONT DÉBARQUÉ DANS L'ÎLE, ILS ONT ÉTÉ ATTAQUÉS PAR UNE CENTAINE DE LIONS CONDUITS PAR MAL O, NOUGAT !


LES DIX AUTRES AGENTS SONT DANS UN ÉTAT PLUS TERRIBLE ENCORE!..
EUH!... JE DÉMISSIONNE, MISTER!
DÉMISSION REFUSÉE!... VOUS ÊTES LE MEILLEUR CHASSEUR DE LIONS DU MONDE!... CENT LIONS, C'EST DE LA RIGOLADE POUR VOUS...
PEU APRÈS...
C'EST POURQUOI JE VOUS AI CHOISI!... DEMAIN VOUS PARTIREZ À L'ÎLE KNRBLX!...
LE CHEF DE LA POLICE RECONDUISAIT ORESTE CHEZ LUI...
OH!... ILS VOUS ONT RELÂCHÉ, PATRON!
NON SEULEMENT ILS M'ONT RELÂCHÉ, MAIS ENCORE ILS M'ONT NOMMÉ SHÉRIF EN RÉCOMPENSE DE MES EXPLOITS PASSÉS, PRÉSENTS ET FUTURS!
GRAISSE VITE MON FUSIL-ARROGOIR À SIX COUPS, MALU!
9

ON VA À LA GUERRE, PATRON ?
PEUH !... UNE PLAISANTERIE, MON BON !... NOUS ALLONS SIMPLEMENT AFFRONTER UNE PETITE CENTAINE DE LIONS !...
QUELQUES JOURS PLUS TARD, UN PUISSANT NAVIRE DE LA POLICE ARRIVAIT EN VUE DE L'ÎLE KRNBLX ...
NOUS VOUS ATTENDRONS AU LARGE, MON CHER ORESTE !...
HÉ !... RAMENEZ-MOI UN LION, ORESTE !... J'AI PROMIS À MA FEMME UNE DESCENTE DE LIT !
EUH !... ON VERRA !... ON VERRA !...
PEU APRÈS...
VITE !... CACHONS LE CANOT DANS CES BUISSONS, MALU !...
MAINTENANT, CAMOUFLONS-NOUS !
10

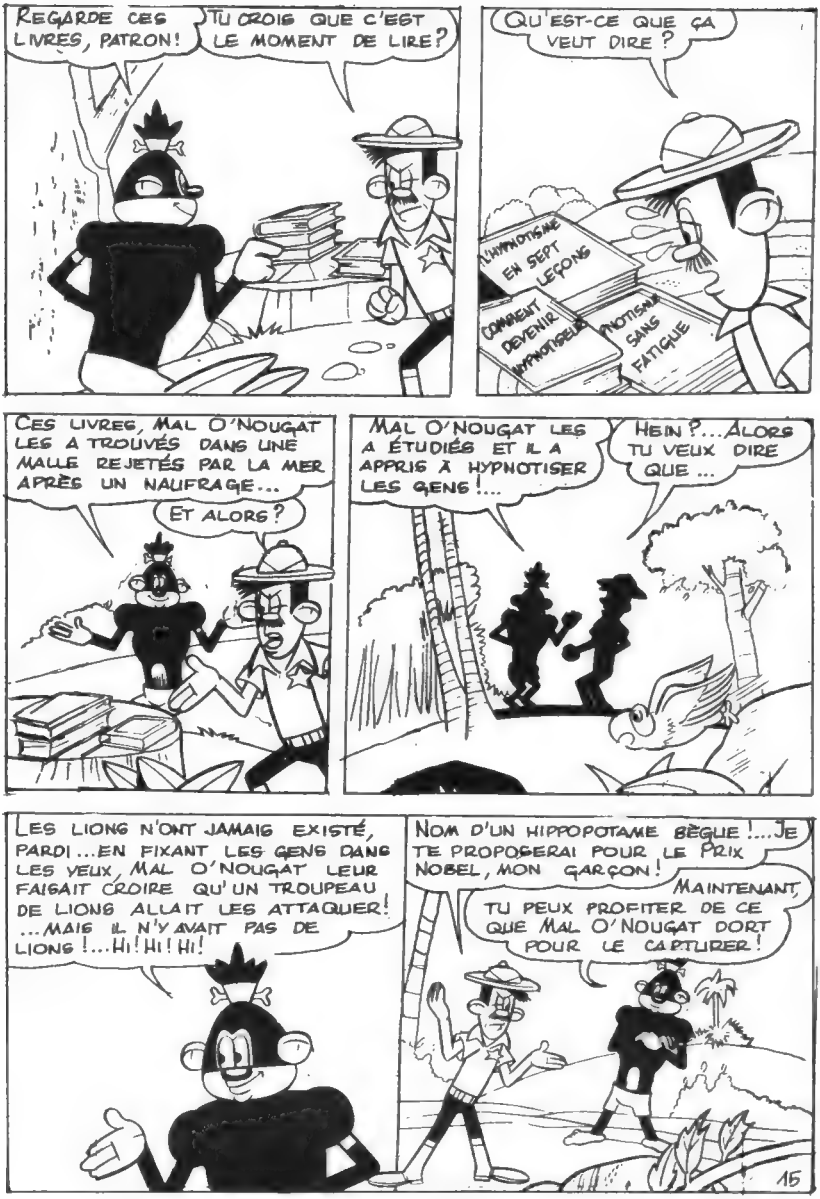
QUELQUES MINUTES PLUS TARD...
JE NE VOIS PAS LA MOINDRE TRACE DE LIONS, PATRON!
HUM!... POURTANT, IL Y EN A!
TU LES AS VUS, TOI, PATRON?
MOI NON, MAIS LES DIX POLICIERS QUI ONT DÉBARQUÉ DANS L'ÎLE, OUI!
CEPENDANT...
HÉ! HÉ!... ILS SE SONT DÉGUISÉS EN BUISSONS!... HA! HA!... ON VA BIEN RIRE!...
ATTENDONS QU'ILS SOIENT TOUT PRÈS!
HELLO!... JE VOUS ATTENDAIS, MESSIEURS!
GLOUP!... MAL D'NOUGAT!
ET TOUJOURS PAS DE LIONS!
11

AU NOM DE LA LOI, JE VOUS ARRÊTE!
HA! HA!...
LES MAINS EN L'AIR, MAL O'NOUGAT!
À MOI, MES LIONS!
ET ALORS, QU'EST-CE QUE TU EN FAIS DE TON FUSIL, MAINTENANT, PEAU DE NÈFLE?
ILS... ILS SONT AU MOINS TRENTE!...
J'EN... J'EN VOIS PLUS DE QUARANTE, PATRON!
GRAOUR!
ET MON FUSIL CANON N'A QUE SIX CANONS!...
SAUVE QUI PEUT, MALU!... MON PLAN A RATÉ!
HI! HA! HO! HU!
AU SECOURS!... JE N'AI JAMAIS VU DES LIONS AUSSI TERRIBLES!
12



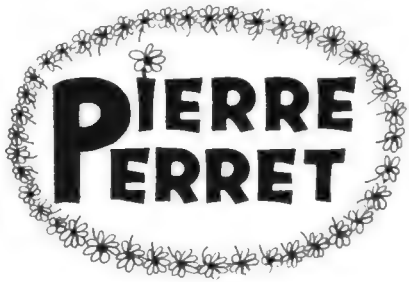
À LA NUIT, ORESTE DUT RECOMMENCER L'ENTREPRISE À ZÉRO...

SANS ENCOMBRE, ORESTE SE RETROUVA SUR LA PLAGE...
AVEC TOUT CET ARSENAL J'AI PEUT-ÊTRE UNE CHANCE!
OH!...ATTENTION! ÇA BOUGE DANS CE BUISSON!
C'EST MOI, PATRON!...
MALU!...ÇA C'EST UNE BONNE SURPRISE!
COMMENT AS-TU RÉUSSI À ÉCHAPPER AUX LIONS?
VIENS AVEC MOI, PATRON!... HI!HI!...TU VAS VOIR!
SILENCIEUGEMENT, LES DEUX HOMMES PARCOURURENT UNE CENTAINE DE MÈTRES...
LA GABANE DE MAL O' NOUGAT!...
HMMM!...IL DORT!
ROONZZZ
ROONZZZ
14


REGARDE CES LIVRES, PATRON!
TU CROIS QUE C'EST LE MOMENT DE LIRE?
QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?
L'HYPNOTISME EN SEPT LEÇONS
COMMENT DEVENIR HYPNOTISEUR
HYPNOTISME SANS FATIGUE
CES LIVRES, MAL O'NOUGAT LES A TROUVÉS DANS UNE MALLE REJETÉS PAR LA MER APRÈS UN NAUFRAGE...
ET ALORS?
MAL O'NOUGAT LES A ÉTUDIÉS ET IL A APPRIS À HYPNOTISER LES GENS!...
HEIN?...ALORS TU VEUX DIRE QUE...
LES LIONG N'ONT JAMAIS EXISTÉ, PARDI...EN FIXANT LES GENS DANS LES YEUX, MAL O'NOUGAT LEUR FAISAIT CROIRE QU'UN TROUPEAU DE LIONG ALLAIT LES ATTAQUER! ...MAIS IL N'Y AVAIT PAS DE LIONG!...HI! HI! HI!
NOM D'UN HIPPOPOTAME BÈGUE!...JE TE PROPOSERAI POUR LE PRIX NOBEL, MON GARÇON!
MAINTENANT, TU PEUX PROFITER DE CE QUE MAL O'NOUGAT DORT POUR LE CAPTURER!
15

VOILÀ QUI EST FAIT!
BRAVO, PATRON!
TOK!
HUM!... MIEUX VAUT NE PAS DIRE EXACTEMENT CE QUI S'EST PASSÉ QUAND NOUS SERONS REVENUS À BORD, N'EST-CE PAS?
JE SERAI MUET COMME UNE TORTUE APHONE, PATRON!
UN PEU PLUS TARD...
C'EST UN EXPLOIT SANS PRÉCÉDENT, MISTER ORESTE!
BAGATELLE! LE TOUT EST DE NE PAS PERDRE SON SANG-FROID!...
...LES NEUF DERNIERS LIONS JE LES AI AFFRONTÉ LES MAINS NUES!... ENSUITE, J'AI ASSOMMÉ MAL O'NOUGAT MAIS... J'AI OUBLIÉ UNE CHOSE!...
QUOI DONC?...
LA PEAU DE LION QUE J'AVAIS PROMIS DE VOUS RAPPORTER!
BAH!...CE SERA POUR LA PROCHAINE FOIS, MON CHER ORESTE!
FIN
16

UN IRREMPLAÇABLE «AFFREUX JOJO»



Une bonne bouille ronde éclairée d'un sourire malicieux, tel apparaît Pierre Perret sur les affiches. Tel demeure Pierre Perret dans la vie privée. Il y le Perret-poète, le Perret-pudique, le Perret-pittoresque dans un seul et même homme qui manie l'humour comme un bouclier pour se protéger de la cruauté de l'existence. Il parle la langue verte comme un vieux Parisien car c'est le langage de tout le monde, à Paris comme en province. La preuve: ces mots, ils les a appris dans l'arrière-salle de l'auberge que tenaient ses parents à Castelsarrazin, sur les bords du canal. Et ceux qui parlaient ainsi étaient des ouvriers, des soldats, des mariniers. Ceux qui sont le véritable public populaire, celui qui achète chacun de ses disques à plusieurs centaines de milliers d'exemplaires. Celui qui a fait de Pierre Perret une grande vedette et pourtant aucun chanteur ne s'accomode plus mal du nom de vedette. Pierre Perret n'a pas la "grosse tête" et il ne l'aura certainement jamais!

— J'en ai trop bavé pour y arriver. Pendant sept ans j'ai chanté pour nourrir mes gosses devant des gens qui dînaient sans s'occuper de moi. J'étais un chanteur "rive gauche", un gars qui peut avoir du talent mais qui ne franchira pas la Seine... Ils en crèvent, les mauvais prophètes de me voir remplir l'Olympia!

A force de chanter dans l'indifférence, d'être traité de "Brassens du pauvre", Pierre Perret est tombé malade. Sérieusement, il ne fait rien à demi. Pendant une année, il se retrouve en sanatorium, loin des siens, loin des quelques amis décidés à l'aider. Guéri, il a laissé à la montagne un morceau de poumon et toutes ses illusions. Le compositeur se fait plus mordant. Il écrit "Le Tord-Boyaux". Son humour caustique descend dans la rue, il a gagné. Le triomphe arrive avec "Les jolies colonies de vacances" qui furent pendant une année une sorte d'hymne national.

Un déluge d'irrespect teinté d'ironie tendre le fait adopter par tous. On le considère comme le copain rigolo qui n'a pas la langue dans sa poche mais qui est si drôle, si insolent et, tout compte fait, si pudique. Un garçon parfaitement fréquentable quand on le

connaît et irremplaçable dans les repas de famille pour chanter au dessert. Le gros mot est vite pardonné quand il fait patte de velours. Et "l'affreux-Jojo" a une joie de vivre si communicative!

Il faut reconnaître que les trouvailles abondent dans ses chansons. Il crée tout un monde coloré sans l'aide d'accessoires, une guitare lui suffit. Il fait naître "Tonton Cristobal", "Les postières", "L'homme facile", "Les baisers", nous entraîne à "La corrida" ou dans "Les jolies colonies de vacances". Pierrot le Poète, notre "titi" de la chanson, a pris de l'assurance et du métier depuis "Moi, j'attends Adèle". Ses couplets joyeux ne choquent plus personne.

D'ailleurs, il n'est plus temps de chercher pourquoi on aime Perret mais plutôt pourquoi on a attendu si longtemp pour l'aimer!

Le Potier

Le potier pose une motte d'argile sur le plateau de bois (ou girelle) d'un tour, actionne celui-ci au pied, et voici que monte sous son toucher délicat, un vase au long col ou au contraire bien ventru, qui fait l'admiration des curieux. Cela semble un peu magique: à peine effleurée, l'argile accuse sa forme et devient jarre, pichet, chope, vase à fleurs, etc.

POTERIE COMMUNE ET POTERIE D'ART

Le potier travaille l'argile commune mélangée à du sable, pour la fabrication d'objets utilitaires: poterie de cuisine et à usages domestiques. Les pièces sont généralement faites au moule.

Le potier en grès travaille une argile spéciale soumise à une cuisson particulière. Cette branche de la poterie est artisanale et industrielle. Elle devient poterie d'art pour les grès flammés et la fabrication touche alors aux techniques de la haute céramique.

L'argile que travaille le potier n'est pas brute, elle a subi une préparation: placée dans une sorte de bassin, elle est mélangée à du sable ou avec d'autres argiles de composition différente, humectée et broyée dans un désagrégateur. Elle en sort en galettes minces qui passent dans le malaxeur. Avant de la façonner

sur le tour, le potier en prend la masse correspondant à l'objet à fabriquer, la saisit à deux mains, l'élève au dessus de sa tête et l'abat violemment sur la table. Cette opération est répétée plusieurs fois pour rendre l'argile plus plastique.

Viennent ensuite le tournage, la cuisson, et pour finir, le vernissage.

QUELLES QUALITES FAUT-IL POSSEDER?

Les qualités d'un bon potier sont bien déterminées:

— Précision des mouvements;

— Dextérité manuelle des deux mains;

— Agilité et souplesse des doigts;

— Sensibilité tactile développée;

— Bonne coordination oculo-manuelle;

— Mémoire visuelle et appréciation des formes et des dimensions.

D'une façon générale, sa santé doit être robuste et l'intégrité fonctionnelle des membres supérieurs et inférieurs totale.

*
* *

Le métier de potier, tel que nous venons de le décrire est surtout artisanal et n'offre vraiment de débouchés qu'à celui qui peut s'installer par ses propres moyens pour avoir une clientèle en partie locale et surtout touristique, car la poterie en général tend à s'industrialiser et le C.A.P. de potier est appelé à disparaître pour être remplacé par d'autres certificats d'aptitude professionnelle tels que ceux de "façonnier" ou de "modeleur" dans l'industrie de la poterie et de la céramique.

ECOLE: Collège d'enseignement technique de Castelnaudary (Aude). L'admission se fait de 14 à 16 ans et la scolarité est de 3 ans.

KLIP et KLOP
LA FÉE DE LA MORT

POUR QUE CESSE LA MALÉDICTION LANCÉE CONTRE LE CLAN DES FLYNN PAR LE PLUS OU MOINS LÉGENDAIRE GÉANT FINN MAC GRAW, KLIP ET KLOP DOIVENT ACCOMPLIR CINQ DURES ÉPREUVES. GRÂCE À LEUR VITESSE, LEUR FORCE ET LEUR RÉSISTANCE, ILS ONT TRIOMPHÉ TROIS FOIS LORSQUE, REVENANT À TRAVERS LES TOURBIÈRES DE L'ONCLE PADDY FLYNN, ILS ONT ÉTÉ ATTAQUÉS PAR UN GIGANTESQUE PERSONNAGE AUQUEL ILS ÉCHAPPENT PAR MIRACLE... ET, LE LENDEMAIN MATIN...

IL AVAIT UNE BARBE ÉNORME !... AVEC DES POILS GROS COMME LE BRAS !... DES YEUX QUI LANÇAIENT DES ÉCLAIRS ROUGES !...
IL MESURAIT DEUX KILOMÈTRES DE HAUT, AVEC DES DOIGTS DE DOUZE KILOMÈTRES...
OH !... BONNE MÈRE !
IL S'EST AVANCÉ VERS NOUS POUR NOUS SAISIR ET... ET...
OOOAAH !... JE SENS... JE SENS QUE... QUE JE ME SENS MAL !
GRAWWG!
ARRÊTEZ VOTRE CIRQUE TOUS LES DEUX !... TOUT ÇA C'EST DE LA BLAGUE !...
AWK!
...LE GÉANT N'EXISTE PAS ! CES TRACES ONT ÉTÉ FAITES PAR QUELQU'UN QUI VEUT À TOUT PRIX TE CHASSER DE TES TERRES, ONCLE PADDY !
SOTTISES !!!
2

C'ÉTAIT LE DERNIER DESCENDANT DU GÉANT FINN MAC GRAW, LE PERFIDE FRANCEY MAC GRAW QUI, UNE FOIS DE PLUS, VENAIT D'INTERVENIR...
QUI VOUDRAIT CHASSER LE MINABLE CLAN DES FLYNN DE CES TOURBIÈRES QUI NE VALENT PAS UN RON ?... AVOUEZ PLUTÔT QUE VOUS AVEZ PEUR D'AFFRONTER LA QUATRIÈME ÉPREUVE !
À PROPOS !... EN QUOI CONSISTE LA QUATRIÈME ÉPREUVE ?
HA ! HA !... C'EST ÉCRIT SUR LE PAPIER QUI EST ENFERMÉ DANS CE POT LÀ-BAS !... MAIS LES FLYNN SONT TROP DÉGONFLÉS POUR LE CASSER, CE POT !
NOUS ?... DES DÉGONFLÉS ?... VOUS ALLEZ VOIR !... VOUS ÊTES PRÊTS, LES ENFANTS ?...
CHAAAARGEZ !
YAHOOOO !
EN AVANT !
NOM D'UN TROMBLON !
TIMP !
CLUMP !
3

CRUNCH!!

HA! HA!... QUELS CRACKS, ONCLE PADDY!... HA! HA!... IL VOUS FAUT UNE POUTRE POUR CASSER UN PAUVRE PETIT POT!...
VOICI... LE... LE TEXTE DE... DE L'ÉPREUVE, MIKE!... LIS-LE! J'AI... J'AI OUBLIÉ MES LUNETTES!
?

ÉCOUTEZ TOUS!... "VOUS AVEZ TRIOMPHÉ TROIS FOIS, MAIS IL VOUS RESTE ENCORE DEUX ÉPREUVES ET PRÉSENTEMENT, CELLE QUI CONSISTERA À AFFRONTER, BALLE EN MAIN..."

..."ENTRE QUATRE POTEAUX, QUINZE GAILLARDS NOMMÉS MAC GRAW..."
GOSH!... UN MATCH DE FOOTBALL IRLANDAIS QUI OPPOSERA KLIP, KLOP ET LE CLAN DES FLYNN AUX DESCENDANTS DU GÉANT!...
!
?
?
4

NOM D'UN BOUDIN !... MAIS CE N'EST PAS POSSIBLE !... FRANCEY MAC GRAW N'A NI FRÈRES NI NEVEUX !... IL NE PEUT PAS CONSTITUER UNE ÉQUIPE !
HÉ ! HÉ ! HÉ !... MON PAUVRE PADDY ! RELIS ATTENTIVEMENT LE TEXTE DE L'ÉPREUVE !
...PENDANT CE TEMPS, J'ACHÈVERAI MES PRÉPARATIFS !... LE MATCH AURA LIEU APRÈS-DEMAIN !... HÉ ! HÉ !... ET QUE LE MEILLEUR GAGNE ! HÉ ! HÉ !...
POUR SÛR QU'ON GAGNERA CETTE FOIS !... HO ! HO ! HO !
QU'EST-CE QU'IL A VOULU DIRE ?... IL NE VA CERTAINEMENT PAS CONSTITUER UNE ÉQUIPE AVEC SES ONCLES ET SES AÏEUX !... IL SERA DONC OBLIGÉ DE DÉCLARER FORFAIT !
YOUPIII !... ON A GAGNÉ D'AVANCE !
5

YAHOOO!... MÊME S'IL RÉUNIT UNE ÉQUIPE, IL PEUT SE BROSSER, LE VIEUX SCHNOCK!... AU FOOT, ON EST IMBATTABLES!...
HMMM!... LE FOOTBALL DONT IL EST QUESTION, C'EST LE FOOTBALL IRLANDAIS!... ET C'EST TRÈS DIFFÉRENT DU FOOT QUE VOUS CONNAISSEZ!
SPLAT!

CEPENDANT, SUR UN STADE À VINGT MILLES DE LÀ...
VAS-Y, VINCE!... MONTRE-LEUR CE QUE TU VAUX!
MANGE-LEUR LE NEZ!

INTERCEPTANT LA BALLE, LE GÉANT SHOOTA AVEC UNE FORCE FANTASTIQUE...

FORMID!... IL A FAIT UNE PASSE À SON AILIER DROIT!
THONK!
5
6

...PUIS, SE RUANT VERS LES BUTS, VINCE REPRIT LA BALLE QUE LUI PASSA SON AILIER ET...
BUUUT.!
YAH-HEEE.!
BIFF!
HURRAH.!... 15 À 4.!... ON A GAGNÉ.!... VINCE A MARQUÉ DOUZE POINTS À LUI SEUL.!...
C'EST BIEN LE MEILLEUR AVANT-CENTRE DE TOUTE L'IRLANDE.!
ALORS...
HÉ, VINCE.!... ON TE DEMANDE AU TÉLÉPHONE.!
AH.!... C'EST PEUT-ÊTRE MA "MOMAN" QUI VEUT CONNAÎTRE LE RÉSULTAT DU MATCH.!
MAIS CE N'ÉTAIT PAS LA MÈRE DE VINCE...
ALORS, C'EST COMPRIS?... CENT LIVRES POUR VOUS SI KLIP ET KLOP SONT BALAYÉS DU TERRAIN.!
ET COMMENT QU'ILS LE SERONT! AUSSI VRAI QUE JE M'APPELLE VINCE MAC GRAW.!!!
7

CHAQUE VILLAGE D'IRLANDE POSSÈDE UN TERRAIN DE FOOTBALL ET CELUI DE KILKAVAN ÉTAIT TRÈS ACCEPTABLE... LE LENDEMAIN...
DIS DONC, MIKE... ILS SONT RIGOLOS, CES BUTS !...
JE VOUS L'AI DIT, LES GARS !... LE FOOTBALL IRLANDAIS EST TRÈS DIFFÉRENT DU FOOTBALL ANGLAIS...

LA BALLE PEUT ÊTRE CUEILLIE AU VOL, BOTTÉE ET PASSÉE À COUPS DE POING D'UN JOUEUR À L'AUTRE !
ET TU PEUX TIRER AU BUT COMME ÇA !...
THUD!

ONCLE PADDY EXPLIQUA ENCORE À KLIP ET À KLOP QU'UN BUT TIRÉ DANS LES FILETS DONNAIT TROIS POINTS ET LA BALLE PASSANT ENTRE LES BARRES UN POINT...
8

QUAND JE VOUS AURAI DIT QUE LA PARTIE DURE SOIXANTE MINUTES, VOUS SAUREZ TOUT DE CE JEU !...
MAINTENANT, ON VA JOUER UN PEU !... VOUS ÊTES PRÊTS, LES ENFANTS ?
YOUPIII !... ALORS, JE PARS !...
INTERCEPTE, KLOP !... ET N'OUBLIE PAS QUE TU PEUX Y ALLER AVEC LE POING !...
PIGÉ, MIKE !
TAP!
OUCK !
NOM D'UN CANON !
CLUNK !
SWISH !
JE VOULAIS DIRE QUE TU POUVAIS UTILISER TON POING CONTRE LE BALLON... PAS CONTRE ONCLE PADDY, FISTON !
JE... JE CROIS... QUE ... QUE CE SERAIT MOINS DANGEREUX... OUYOUYE !... DE LES PLACER À L'ATTAQUE, MIKE !... OUYÉ !
?
!
9

PEU APRÈS...
N'OUBLIE PAS, KLIP.!... TU N'AS PAS LE DROIT DE PORTER LA BALLE PLUS DE TROIS PAS ET TU NE PEUX LA FAIRE REBONDIR QU'UNE FOIS PENDANT QUE TU LA TIENS...
REBONDIR ?... AH.!... TU VEUX DIRE ...
...COMME ÇA ?...
PID-DOING!
LA BALLE REBONDIT JUSQU'À L'EXTRÉMITÉ DU TERRAIN ET...
A TOI, KLOP.!... EXPÉDIE LA BALLE DANS LE FILET.!
HUUR!
TENNACK!
ZING!
BWAM!
SPLAT!
EUH.!... POUR L'AVOIR EXPÉDIÉE,... TU L'AS EXPÉDIÉE, FISTON.!
ON... ON PEUT PEUT-ÊTRE RECOMMENCER L'ENTRAÎNEMENT ...EN UTILISANT UN BALLON PLUS COSTAUD, MIKE.!

ALORS...
OH!... ONCLE PADDY!... ONCLE PADDY!... JE VIENS DE VOIR L'ÉQUIPE DES MAC GRAW S'ENTRAÎNER DANS LA PRAIRIE À CÔTÉ...
SANS BLAAAGUE!
D'OÙ ILS SORTENT, TOUS CES PARENTS DE FRANCEY MAC GRAW ?...
JE NE SAIS PAS... REGARDEZ-MOI ÇA!
MA PAROLE! JE RÊVE!
GOSH!... QUI SONT CES TYPES-LÀ ?
!!
WAH-HAY!
LE GOAL, C'EST DANNY MAC GRAW, LE GARDIEN DE BUT DE L'ÉQUIPE DE DUBLIN!
BOOF!

SLAP!
POW!!
CES DEUX-LÀ, CE SONT LES FRÈRES TERENCE ET BRYAN MAC GRAW, LES AVANTS DE L'ÉQUIPE DE CORK...

CELUI-LÀ, C'EST VINCE MAC GRAW, LE MEILLEUR BUTEUR DE TOUTE L'IRLANDE...
WHOOOOM
CRUNCH!

MISÈRE!... C'EST UNE VÉRITABLE ÉQUIPE INTERNATIONALE!
NOM D'UN BIDON! ON NE PEUT PAS JOUER CONTRE CES TYPES-LÀ!... OÙ EST FRANCEY, QUE JE LUI DISE DEUX MOTS!

HELLO, PADDY!... TU VEUX ME CAUSER?
D'APRÈS LE TEXTE DE LA QUATRIÈME ÉPREUVE, NOUS DEVONS RENCONTRER UNE ÉQUIPE ENTIÈREMENT COMPOSÉE DE MAC GRAW!
12

SÛR, PADDY !... MAIS IL N'EST PAS DIT QU'ILS DOIVENT ÊTRE PARENTS AVEC MOI !...
GOSH !... C'EST VRAI !
ET BRENDAN O'TOOLE, TON CONTRE-MAÎTRE, CE N'EST PAS UN MAC GRAW, LUI ?...
OUI, M'SIEUR !... MAINTENANT, JE M'APPELLE BRENDAN MAC GRAW, PUISQUE MR. FRANCEY M'A ADOPTÉ CE MATIN !...
HÉ ! HÉ ! HÉ !... ALORS, IL N'Y A PAS À DISCUTER, N'EST-CE PAS ?... C'EST BIEN QUINZE MAC GRAW QUE VOUS AVEZ DEVANT VOUS !...
CE TRUC-LÀ A DÛ LUI COÛTER UNE FORTUNE... EN TOUT CAS, LE RÉSULTAT EST ASSURÉ !... ON EST FICHUS !
LE LENDEMAIN, TOUTE LA RÉGION ÉTAIT LÀ POUR ASSISTER À L'ÉCRASEMENT DE KLIP, DE KLOP ET DES FLYNN PAR LA FANTASTIQUE ÉQUIPE QUE FRANCEY MAC GRAW AVAIT RÉUNIE...
13

TOUS DES CHAMPIONS!... LES FLYNN N'ONT PAS UNE CHANCE SUR MILLE MILLIARDS DE REMPORTER LE MATCH!
WHAP!
WAH-HAY!
YOIKS!
THUNK!

LE MATCH EST PERDU D'AVANCE, LES ENFANTS, ET LA MALÉDICTION DU GÉANT S'ABATTRA SUR NOUS!...
IL N'Y A QU'UNE SOLUTION!

...FICHONS LE CAMP PENDANT QUE NOS JAMBES PEUVENT ENCORE NOUS PORTER JUSQU'À LA GARE!
ARRÊTEZ!!!
SWOOSH
14

KLIP ET KLOP SE SONT ÉCHINÉS POUR ARRIVER À LA QUATRIÈME ÉPREUVE !... GÉANT OU PAS, IL FAUT Y ALLER SINON...
SINON VOUS AUREZ AFFAIRE À MOI, BANDE DE DÉGONFLÉS !
ET À MOI AUSSI !...
HA ! HA !... LES FLYNN REVIENNENT SUR LE TERRAIN !
AGLAGLA !
HO ! HO !... ILS VONT AU MASSACRE EN GRELOTTANT !
MARRANT, VOTRE TRUC, MR. MAC GRAW !... GRRR !... MAIS, AVANT DE COMMENCER, JE VEUX AVOIR LA CERTITUDE QUE, CETTE FOIS, L'ARBITRE SERA PARFAITEMENT NEUTRE !
MAIS, CERTAINEMENT, MON CHER MIKE FLYNN !...
LE VOILÀ JUSTEMENT !...
HEEEIN !... PAUL REARDEN !... LE RECEVEUR DES POSTES DE DUNCOMMON !
15

IL EST SI MYOPE QU'IL NE VOIT MÊME PAS LE BOUT DE SON NEZ.!
NON, MÔSSIEUR.!... DEPUIS QUE J'AI ACHETÉ DE NOUVELLES LUNETTES, J'AI UNE VUE D'AIGLE.!

OH.!... LE JOLI PELAGE QU'ILS ONT.CES OURSONS!
HEIN.!... CE NE SONT PAS DES OURSONS.!... C'EST KLIP ET KLAP.!

HI.!HI.!... RIGOLO.!... ALORS, POURQUOI S'HABILLENT-ILS AVEC DES PAILLASSONS?
OH.! NOOON.!

LA RAISON POUR LAQUELLE LE PERFIDE FRANCEY MAC GRAW AVAIT CHOISI CE VIEUX BONHOMME PRESQUE AVEUGLE, ÉTAIT FACILE À COMPRENDRE...
16

HO! MARRANT, LE VIEUX! IL N'EST MÊME PAS CAPABLE DE RETROUVER LA PIÈCE DE MONNAIE QU'IL A LANCÉE EN L'AIR POUR CHOISIR LES CÔTÉS À PILE OU FACE!
PARDI! AINSI L'ÉQUIPE DES MAC GRAW POURRA TRICHER À TOUR DE BRAS SANS QUE L'ARBITRE S'EN APERÇOIVE!
IL N'Y A QU'UNE SOLUTION, LES ENFANTS!... LES PRENDRE DE VITESSE!... EMPAREZ-VOUS DU BALLON ET NE LE LAISSEZ PLUS TOMBER ENTRE LEURS MAINS!...
OKAY, MIKE!
PEU APRÈS, LA PARTIE COMMENÇAIT...
YAHOO! EN AVANT!
PREEEP!
BOOMP!
ALLEZ-Y, LES GOSSES!... PRENEZ LA BALLE AVANT QUE O'TOOLE AIT PU LA BLOQUER...
17

KLOP EFFECTUA UN BOND FANTASTIQUE, MAIS O'TOOLE AVAIT APPRIS À SE MÉFIER DES SURHUMAINES FACULTÉS DES DEUX FRÈRES...
CETTE FOIS, TU NE M'AURAS PAS, MOUSSAILLON!
RESPECTEZ LE RÈGLEMENT, MON GARÇON! VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT DE PORTER LA BALLE PLUS DE TROIS PAS!
MAIS... CE N'EST PAS LA BALLE, M. L'ARBITRE!... C'EST KLOP!
HAW! HAW!
CEPENDANT, LES DEUX FRÈRES TERENCE ET BRYAN MAC GRAW LANÇAIENT UNE ATTAQUE EN FORCE...
"A TOI, BRYAN!"
ALERTE LES FLYNN! ARRÊTEZ-LES!
BLAT!
MAIS LE CLAN DES FLYNN N'AVAIT PAS L'OMBRE D'UNE CHANCE CONTRE LES MAC GRAW QUI, PAR TOUS LES MOYENS, LES IMMOBILISAIENT PENDANT QUE LEUR LIGNE D'AVANTS SE DÉCHAÎNAIT DANS LA DIRECTION DES BUTS ADVERSES...
18

COUP FRANC! COUP FRANC! COUP FRANC!... REGARDEZ, M. L'ARBITRE! ILS RETIENNENT NOS JOUEURS!
OH! LES VILAINS!... OÙ SONT-ILS DONC?
TRIP!
OOF!
HACK!

MAIS... PAROLE! JE NE VOIS RIEN DE RÉPRÉHENSIBLE DANS TOUT CELA!
ARRÊTE-MOI ÇA, KLIP!
ATTENTION! LES MAC GRAW PASSENT À O'TOOLE!
ZOK!

HA! HA! HA!
KLIP GALOPE VERS O'TOOLE POUR INTERCEPTER LA BALLE!

HÉLAS!... TOUS LES MOYENS ÉTAIENT BONS POUR CETTE BRUTE DE O'TOOLE...
OH!... TU N'AS PAS HONTE DE DONNER UN COUP DE TÊTE DANS MON POING?
GRF!
GRUNCH!

DÉJÀ VINCE MAC GRAW AVAIT REPRIS LA BALLE ET, AVEC UNE FORCE PRODIGIEUSE, L'EXPÉDIAIT DANS LES BUTS DES FLYNN OÙ ELLE BALAYA LE MALHEUREUX GOAL JUSQU'AU FOND DU FILET...
19

BUUUT.!
TROIS POINTS POUR LES MAC GRAW.!
WHUMP!

CEPENDANT...
KLIP.! KLIP.!... CETTE CANAILLE DE O'TOOLE L'A MIS K.O..!
SI LE MÔME EST HORS D'ÉTAT DE JOUER, NOUS SOMMES FICHUS.!

FAISONS-LUI BOIRE QUELQUES GOUTTES DE LA POTION DE MÉMÉ GERTRUDE POUR QU'IL SE REMETTE.!
ÔTE-TOI DE LÀ.! IL PARAÎT QU'UN SECOND COUP SUR LA TÊTE TE RÉVEILLE DU PREMIER.!
HEIN?
!
20

HEIN ! VOUS VOULEZ LAISSER KLIP TRANQUILLE?
OOOH ! JE VOULAIS SEULEMENT L'AIDER !
BEN ! IL N'Y A PLUS DE GRATITUDE AUJOURD'HUI !
FICHEZ LE CAMP ! S'IL Y EN A UN ICI POUR RÉVEILLER KLIP, C'EST MOI !
MAIS, KLOP !... JE N'AI JAMAIS VU KLIP DANS CET ÉTAT !... IL FAUDRAIT PEUT-ÊTRE APPELER UN DOCTEUR !
GURGGLE NUX BLURK !... SI UN TOUBIB A LE MALHEUR D'Y TOUCHER, JE LUI MANGE LE NEZ !... JE VAIS UTILISER LE REMÈDE QU'ON UTILISAIT DANS CE CAS À L'ÎLE WORRAG !
HURRAH !... KLIP ET KLOP DÉCLARENT FORFAIT !
CANAILLE ! ON A TOUS VU QUE VOUS L'AVEZ FAIT EXPRÈS DE FRAPPER KLIP AU VISAGE !
UN PETIT INCIDENT, MON CHER FLYNN !... HO ! HO ?... C'EST UN JEU D'HOMMES, PAS UN JEU POUR LES MORVEUX !
21

ENTRAÎNÉS PAR L'INDOMPTABLE MIKE, SANS L'AIDE DE KLIP ET DE KLOP, LES FLYNN TENTÈRENT DE REPRENDRE LE JEU...
COURAGE, LES FLYNN!... OÙ EST MON AILIER DROIT QUE JE LUI PASSE LA BALLE?
IL EST À LA PÊCHE, MON PAUVRE GARS!
OUCK!
CRUNCH!
TRIP!
COUP FRANC! COUP FRANC!
?
VOUS AVEZ VU, REARDON?... IL EST INTERDIT DE CHARGER UN JOUEUR QUAND IL EST EN POSSESSION DE LA BALLE!
EXACT! EXACT!
HA! HA!... VOUS VOUS IMAGINIEZ QUE JE NE VOUS AVAIS PAS VU, HEIN?... HA! HA!... COUP FRANC AU BÉNÉFICE DES MAC GRAW!
?
TAP!
NOM... D'UN... CANON!
22

AVANT QUE LE PAUVRE MIKE AIT PU PROTESTER, LE BRUTAL O'TOOLE AVAIT DÉJÀ TIRÉ LE COUP FRANC ET...
THWACK!
HO! HO! HO!... A TOI, VINCE!... JE T'EN FAIS CADEAU!...

AUSSITÔT, L'IMPARABLE VINCE MAC GRAW REPRIT LA BALLE...
BLAT!
BUUUT!... UN BUT FORMIDABLE DE VINCE MAC GRAW!
SIX À ZÉRO!

ON EST FICHUS, MIKE! LA QUATRIÈME ÉPREUVE EST PERDUE!
DEBOUT, TOUS!... SI KLOP PEUT RANIMER KLIP, NOUS AVONS ENCORE UNE CHANCE!

CEPENDANT, SUR LA TOUCHE, AVEC L'AIDE DE QUELQUES SPECTATEURS DE BONNE VOLONTÉ, KLOP METTAIT SA MÉTHODE DE RANIMATION EN PRATIQUE...

C'EST BON !... MAINTENANT, TORDEZ LE PIED DE TOUTES VOS FORCES !... JUSQU'À CE QUE ÇA CRAQUE !
C'EST... C'EST UN TRUC DE SAUVAGES !... JE NE VEUX PAS VOIR ÇA !
JE LUI AI À MOITIÉ CASSÉ LE PIED !... QU'EST-CE QU'IL FAUT FAIRE MAINTENANT ?
HMMM !... VOUS ALLEZ VOIR ! TENEZ BON, SURTOUT !
?
EXCUSEZ SI JE VOUS EMPRUNTE VOTRE POÊLE À FRIRE, MISTER !
EH ! DOUCEMENT !... ELLE EST CHAUFFÉE AU ROUGE !...
FRITES ET SAUCISSES CHAUDES
C'EST JUSTEMENT LA TEMPÉRATURE IDÉALE !...
SLAP !
24

MIRACLE.!... KLIP S'EST RÉVEILLÉ.!
YEE-HAARGH!
HI.!HI.!... ÇA A ENCORE MARCHÉ, KLIP.!... EXACTEMENT COMME LA FOIS OÙ TU AVAIS REÇU CE ROCHER SUR LA TÊTE ET QUE JE T'AVAIS ASSIS DANS LA BRAISE.!... TU TE SOUVIENS ?
OUYAYAYAYYAOUYOUYAYOUYE.!... MER... MERCI, FRANGIN.! HOU LA LA LA LA.!
PEU APRÈS...
HÉ MIKÉ.!
OH.! KLIP EST RÉVEILLÉ.! M. L'ARBITRE, JE VOUS DEMANDE L'AUTORISATION DE FAIRE ENTRER KLIP ET KLOP SUR LE TERRAIN.!
SOUHAITE-NOUS BONNE CHANCE, LOULOU.! NOUS, ON FILE.!
C'EST D'ACCORD, MAIS NE RECOMMENCEZ PAS SANS MA PERMISSION, LES ENFANTS.!... SI VOUS VOUS IMAGINEZ QUE JE NE VOIS RIEN... JE VOIS TOUT.!. J'AI DES YEUX DERRIÈRE LA TÊTE, MOI.!
?
GRR!
ZOOM!
25

ON DIRAIT QUE TU N'AS PAS COGNÉ ASSEZ FORT, O'TOOLE !
N'AIE CRAINTE, MAC GRAW ! D'ICI UNE MINUTE, ILS SERONT K.O. TOUS LES DEUX !

AUSSITÔT, LE JEU REPRIT ET...
À TOI, KLIP !... FONCE COMME LE VENT POUR TOURNER LA DÉFENSE ADVERSE !...
PUNCH!
9

MAIS, À LA SURPRISE DE TOUS, LORSQUE KLIP SE RETROUVA DEVANT LE BRUTAL O'TOOLE...

OOOOH !... PITIÉ, M'SIEUR !... ME BATTEZ PAS !...
CRÉ NOM !... LE GOSSE CRIE GRÂCE !
26

PITIÉÉÉ !... EMPÊCHE-LE DE ME TOUCHER, MIKE !... J'AI PEUR !...
HEIN !... CELLE-LÀ, C'EST LA MEILLEURE !... KLIP QUI DEMANDE PITIÉ !...
SNAKE!

C'EST BON !...J'AI PITIÉ !... DONNE-MOI LA BALLE ET JE NE TE TOUCHE PAS !...
C'EST BIEN PROMIS, HEIN ?...
27

...LÀ VOILÀ, LA BALLE!
THWACK!
ZAP!
URGL!
LA BALLE REBONDIT ET...
YAHOOO! BIEN JOUÉ, KLIP!... C'ÉTAIT LA SEULE FAÇON DE TROMPER L'ADVERSAIRE!...
INTERCEPTE LE BALLON, TERENCE!...
NON!... IL EST À MOI!
GAAD!... L'AUTRE GAMIN!
WHOOM
28

RESPECTANT LE RÈGLEMENT, KLOP FIT TROIS PAS ... OU PLUTÔT TROIS BONDS FANTASTIQUES ET...
IMPOSSIBLE!... LES MAC GRAW N'ONT PU L'ARRÊTER!
THOOM
POINK!
BUT!... TROIS À SIX!
YAHEE!...
BLAM!
FURIEUX, LES MAC GRAW PROTESTÈRENT AUPRÈS DE L'ARBITRE...
ÇA NE COMPTE PAS!... LE MÔME A FRANCHI LA MOITIÉ DU TERRAIN AVEC LA BALLE AVANT DE SHOOTER. QU'EN PENSEZ-VOUS, L'ARBITRE?
MOI?...
10
29

EUH!... SI J'AI BIEN ENTENDU, IL A TOUCHÉ LE SOL TROIS FOIS C'EST QU'IL A FAIT TROIS PAS SEULEMENT!... LE BUT EST BON!
HA!HA!HA!... LE VIEUX SCHNOCK EST MYOPE COMME UNE TAUPE MAIS IL A ENCORE DE BONNES OREILLES!...
FOUS DE RAGE, LES MAC GRAW REPRIRENT LA PARTIE...
JE VAIS LEUR APPRENDRE À SE FICHER DE MOI!
URF!
ARBITRE! IL TRICHE!
À TOI, VINCE! SHOOTE!
VINCE EST À MOINS DE DIX PAS DES BUTS DES FLYNN!... IL NE PEUT PAS LOUPER ÇA!
WOP!
9
30

MAIS JUSTE À CE MOMENT...
OOOAAH!... IL... IL EST PASSÉ JUSTE DEVANT MON POING!...
BIEN JOUÉ, KLIP!... FAIS REBONDIR LA BALLE!
SNATCH!
ZOOM
LANCÉE AVEC UNE FORCE PRODIGIEUSE, LA BALLE REBONDIT À UNE HAUTEUR INCROYABLE...
MA PAROLE!... LA BALLE VA SE RETROUVER DANS LA LUNE!...
POMM-M-M-M-M!!!
RATTRAPE-LA AVANT QU'ELLE NE TOUCHE LE SOL, KLIP!
COMME UN BOLIDE, KLIP S'ÉLANÇA...
FWOOOSH
31

...ET, AU MOMENT OÙ LE BALLON TOUCHAIT LE GAZON...
KRACK!
RIP!
BRAVO, KLIP!
BUT!
SIX À SIX!... UN POINT DE PLUS ET LA QUATRIÈME ÉPREUVE EST RÉALISÉE!
HA!HA!HA!
FRANCE!
O'TOOLE! ESPÈCE DE GRANDE ANDOUILLE À DEUX PATTES!... IL N'Y A PLUS QUE QUELQUES MINUTES À JOUER!... DÉBROUILLE-TOI POUR EMPÊCHER LES FLYNN DE MARQUER UN AUTRE BUT OU TU ME LE PAIERAS!
EUH!... D'ACC, PATRON!
À NOUVEAU, PIQUÉS AU VIF, LES MAC GRAW SE DÉCHAÎNÈRENT...
82

CETTE FOIS, LES MAC GRAW SONT DÉCIDÉS À NE PAS LÂCHER LA BALLE AVANT LE COUP DE SIFFLET.
UN MATCH NUL, ILS N'AURONT PAS ACCOMPLI LA QUATRIÈME ÉPREUVE.
ALORS, LES FLYNN SONT PERDUS. SI C'EST
SMACK!
CLOK!
PUNCH!
LES SECONDES S'AJOUTAIENT AUX SECONDES ET, DÉJÀ, L'ARBITRE CONSULTAIT SON CHRONOMÈTRE...
DIABLE!... OÙ EST PASSÉE LA PETITE AIGUILLE?
HOU LA LA!... D'UN MOMENT À L'AUTRE, IL VA SIFFLER...!
OOOO
ALORS, À LA STUPEUR DE TOUS, MIKE BAISSA LES BRAS...
À QUOI BON, ONCLE PADDY... JAMAIS ON NE POURRA RÉCUPÉRER CETTE SATANÉE BALLE.
HEIN!... QUE... QUE DIS-TU, MIKE?
VOUS NOUS ABANDONNEZ?
MIKE FLYNN ET LES GOSSES QUITTENT LE TERRAIN. ILS LAISSENT PLACE LIBRE AUX MAC GRAW.
?
!
?
33

PAR PITIÉ ! REVENEZ ! VOUS NE POUVEZ PAS DÉSERTER ALORS QU'IL SUFFIT D'UN POINT POUR MARQUER !
INUTILE, JE VOUS DIS !... NOUS N'AVONS PLUS UNE CHANCE DE GAGNER !
?
!

HO ! HO ! HO !... ET MOI QUI M'IMAGINAIS QUE C'ÉTAIT DES DURS ! HA ! HA !... VOILÀ LE SOUVENIR DE VOTRE DÉFAITE ! VOUS LE RAPPORTEREZ EN ANGLETERRE !
HA ! HA ! HA !

MAIS, À PEINE LA BALLE EUT-ELLE QUITTÉ LA MAIN DE O'TOOLE...
34

ÇA A MARCHÉ, LES ENFANTS!... ALLÉZ-Y!
EEUH!
ONX BLURG KNOP!

TRIX BULK!
SWISH
BWAM!
ZIP

COMME UN BOULET, LE BALLON TRAVERSA LE TERRAIN DE BOUT EN BOUT ET...

ZOOO-O-M
CHAMPION! JUSTE ENTRE LES BARRES...!
UN BUT MARQUÉ DU POING À QUATRE-VINGTS MÈTRES!...
SEPT À SIX!...
35

UNE DEMI-SECONDE PLUS TARD...
PHEEEP!
YAHOOO! ON A GAGNÉ.!
HURRAH!
ON A ACCOMPLI LA QUATRIÈME ÉPREUVE!
TRICHEUR! SALE TRICHEUR!... VOUS... VOUS AVEZ DIT QUE... QUE VOUS ABANDONNIEZ... ET... ET... OOOAAAGRRR!
LE RÈGLEMENT EST LE RÈGLEMENT, MR. O'TOOLE!... L'ARBITRE NE NOUS AVAIT PAS AUTORISÉS À QUITTER LE TERRAIN ... DONC, NOUS ÉTIONS TOUJOURS EN JEU!... HA! HA!...
DE RAGE, FRANCEY MAC GRAW EN AURAIT AVALÉ SON CHAPEAU...
MERCI DE M'AVOIR DONNÉ CETTE OCCASION D'ARBITRER UNE FOIS ENCORE DEPUIS LA GUERRE DE 14... COMME CONVENU, VOUS ME LIVREREZ CE CAMION DE TOURBE CET APRÈS-MIDI, HEIN, MR. MAC GRAW?
GRRRRRR!
36

COMME CONVENU, ON VIENT TOUCHER NOTRE PRIME, MR. MAC GRAW.!...
CINQUANTE LIVRES CHACUN QUEL QUE SOIT LE RÉSULTAT DU MATCH, N'EST-CE PAS ?
ALL RIGHT.! ALL RIGHT.!
SOUS LA CONDUITE DE L'ONCLE PADDY, LES FLYNN EFFECTUÈRENT UN RETOUR TRIOMPHAL...
HA.! HA.!... ON LES A BIEN EUS.!... QU'EST-CE QU'ON LEUR A FICHU COMME RACLÉE.!... HA.! HA.!... HURRAH POUR NOUS.!...
DIS DONC, ONCLE PADDY, PUISQUE TU AS TOUT FAIT, TU PEUX NOUS EXPLIQUER POURQUOI, NOUS, ON EST SI FATIGUÉS ?
UUUHHH.!
A PROPOS, IL Y A ENCORE UN POT À OUVRIR.!... LE DERNIER, CELUI QUI RENFERME LE TEXTE DE LA DERNIÈRE ÉPREUVE.!...
EUH.!... C'EST VRAI.!...
HUM.!... FAUT L'OUVRIR MAINTENANT, LES GARS ?...
BAH.!... MIEUX VAUT NE PAS PRÉCIPITER LES CHOSES.!... APRÈS TOUT, ON N'EST PAS PRESSÉS.!...
37

MOI, JE PROPOSE DE FÊTER NOTRE QUATRIÈME VICTOIRE !... QU'EST-CE QUE VOUS EN PENSEZ, LES ENFANTS ?
VAS-Y, MÉMÉ GERTRUDE,! PRÉPARE-NOUS UN DE CES GUEULETONS DONT ON PARLERA ENCORE À KILKAVAN DANS DIX SIÈCLES.!
D'ACCORD.!

UNE HEURE PLUS TARD...
HA.!HA.!... ENCORE UNE DOUZAINE DE TARTES AUX POMMES, LES ENFANTS ?
ON A BIEN RIGOLÉ...
MUNCH!
GUBBLE!
KRAK!

UN VRAI RÉGAL, CE PETIT FESTIN, ONCLE PADDY.!...
38

CEPENDANT...
HAH-HEEE!
VICTOIRE! VICTOIRE!
POUAH!... C'EST PAS SPORTIF DE CRIER SI FORT POUR UN COUP DE CHANCE QU'ILS ONT EU!
ILS SONT BIEN CERTAINS D'AVOIR REMPORTÉ LA VICTOIRE, PATRON!
EH BIEN, JE VAIS LEUR MONTRER, MOI!... JE VAIS FAIRE EN SORTE QUE KLIP ET KLOP NE PARTICIPENT PAS À LA DERNIÈRE ÉPREUVE!
UNE HEURE PLUS TARD...
HOOOAAAH!... KLIIIIIIP!...
NOM D'UN POTIRON!... QU'EST-CE QUE C'EST?
ÇA... ÇA VIENT DE... DE L'EXTÉRIEUR!
GRELOTTANT, ONCLE PADDY ÉCARTA LE RIDEAU...
KLIIIP! KLOOOP!
NOOON!... ÇA... ÇA NE PEUT... PEUT PAS ÊTRE EEEELLE!
QUI ÇA "ELLE"?
39

LA "BANSHEE"! LA MAUVAISE FÉE!...
CHAQUE FOIS QU'ELLE APPARAÎT DEVANT UNE MAISON, IL Y A UN MORT DANS CELLE-CI DANS LA SEMAINE QUI SUIT...
HOOWWL!
ON... ON EST PERDUS!...
ELLE N'APPARAÎT QU'À CEUX QUI DOIVENT MOURIR!...
WAOOOOAHIIII!... KLIIIP!... KLOOOP!
40

C'EST IDIOT, VOTRE TRUC.!... TOUT ÇA, C'EST DE LA BLAGUE! LA BANSHEE, ÇA N'EXISTE PAS.!
HÉ, MIKE.! REGARDE LES GOSSES.!...
LES CRIS PERÇANTS DE L'APPARITION SEMBLAIENT AVOIR UN PUISSANT EFFET SUR KLIP ET KLOP PLUS SUPERSTITIEUX QUE JAMAIS...
UUUH.!... GLIGGLE NOYNX.!...
BURKL NALX WROMBK!
ON DIRAIT QU'ILS SONT HYPNOTISÉS.!... ILS VONT DROIT VERS LA PORTE!
NOM D'UN CANON.!
ILS... ILS N'ONT MÊME PAS CHERCHÉ À L'OUVRIR.!
BWAM!
41

CEPENDANT, HYPNOTISÉS, KLIP ET KLOP POURSUIVAIENT LEUR CHEMIN À TRAVERS LA FORÊT...

...ET, PEU APRÈS, ALORS QUE KLIP ET KLOP PASSAIENT ENTRE DEUX ARBRES...
CLOINK!
THONNK!
BY GLORY!... J'AI COGNÉ À ASSOMMER UN ÉLÉPHANT ET ILS CONTINUENT À AVANCER!
!
?
CE... CE SONT DES SUPERMOUFLETS, JE TE DIS!...
MAIS, DIX MÈTRES PLUS LOIN...
OH!... ILS SONT K.O. À RETARDEMENT!
THWUMP!
FLOP!
43

CETTE FOIS, ON LES TIENT, PATRON ! DU BEAU TRAVAIL, MORAG !
J'AI ÉTÉ PARFAITE DANS MON JEU DE MAUVAISE FÉE !... HI ! HI !... LES ANIMAUX SAUVAGES DE LA FORÊT OBÉISSENT À MA VOIX...

J'ÉTAIS SÛRE QUE CES DEUX GOSSES SAUVAGES N'Y RÉSISTERAIENT PAS PLUS QUE MOI JE NE RÉSISTE À L'APPEL DE L'ARGENT, MR MAC GRAW !... HI ! HI !
MERCI, MORAG !...

APRÈS S'ÊTRE BIEN DÉBATTU, MIKE AVAIT ENFIN RÉUSSI À S'ARRACHER À LA POIGNE DES FLYNN ET IL S'ÉTAIT ÉLANCÉ À LA SUITE DES DEUX GARÇONS...

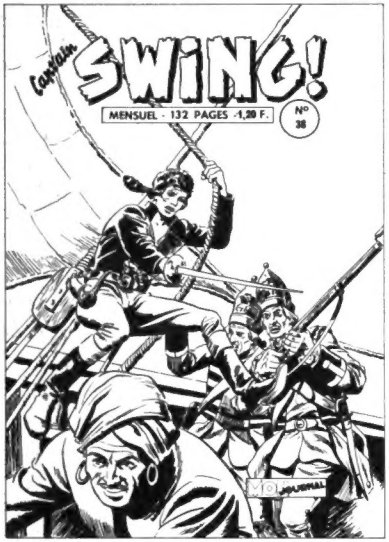
C'EST UNE HISTOIRE DE FOUS !... OÙ ONT-ILS BIEN PU PASSER ?...
44

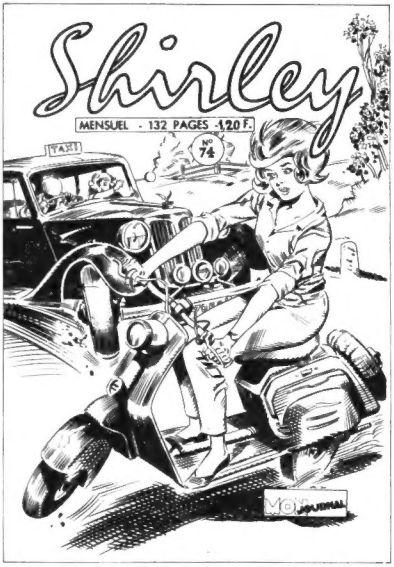
Publicité pour la France: FONTANEAU PUBLICITE
75, boulevard Magenta - Paris (X·) LAF. 25-54

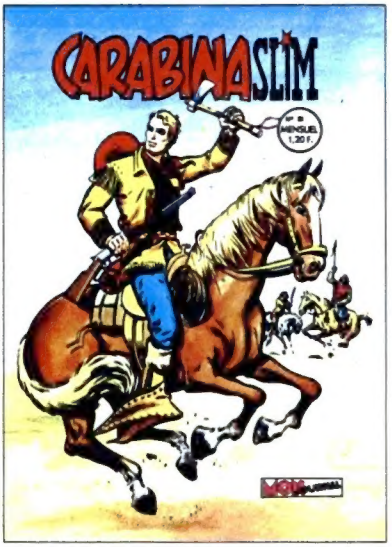
LES JAMBES EN FLANELLE, ONCLE PADDY FUT CHERCHER LE CINQUIÈME POT...
HÉ!/HÉ!... A PROPOS... JE NE VOIS PAS CES DEUX GARNEMENTS DE KLIP ET KLOP... ILS NE SERAIENT PAS MALADES, PAR HASARD ?...
BEN!... ILS SONT SORTIS CETTE NUIT ET...
OH! LE VIEIL IDIOT!
ILS SONT EN TRAIN DE SE REPOSER DE LEURS FATIGUES DES JOURS PRÉCÉDENTS, MR. MAC GRAW!...
BAH!... APRÈS TOUT, JE ME FICHE PAS MAL QU'ILS SOIENT OU QU'ILS NE SOIENT PAS LÀ...
MMMF!
CLOP!
...LE PRINCIPAL, C'EST QUE L'ON SACHE CE QUE RENFERME CE POT!
EUH!... ALL RIGHT/ ALL RIGHT!...JE... JE VAIS ME DÉ... DÉCIDER À L'OUVRIR!...
46

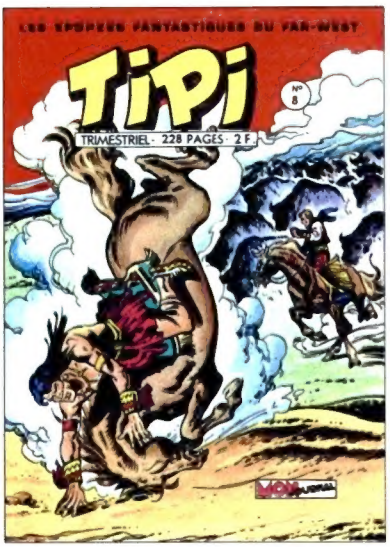
HO! HO! HO!... ON DIRAIT QUE VOUS AVEZ BESOIN D'UN PETIT COUP DE MAIN MON VIEUX PADDY!...
HURGH!... BRENDAN O'TOOLE A ÉCRASÉ LE POT DANS SA MAIN!...
KRAAK!
VOILÀ LE PAPIER, MR. MIKE FLYNN! LISEZ LE SUJET DE LA DERNIÈRE ÉPREUVE!
SILENCE!...
MIKE JETA UN COUP D'OEIL SUR LE PAPIER ET VERDIT...
GOSH!... SANS KLIP ET KLOP, JAMAIS NOUS NE RÉUSSIRONS À REMPORTER LA CINQUIÈME ÉPREUVE!... ET LES PAUVRES GOSSES, QUE SONT-ILS DEVENUS?...
FIN DE L'ÉPISODE
QUE VA-T-IL SE PASSER MAINTENANT?... DANS QUELLE TERRIBLE PRISON LE PERFIDE FRANCEY MAC GRAW A-T-IL ENFERMÉ KLIP ET KLOP?...
VOUS L'APPRENDREZ EN LISANT LE MOIS PROCHAIN:
« Les Hommes-Chèvres de Cullymore »
47

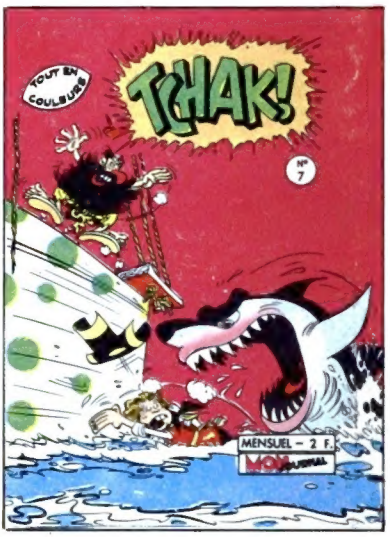
Les productions "MON JOURNAL" vous présentent:











Comité de Direction: Bernadette Ratier, Gérante, Directrice de Publication; Berthe Frèche, Membre; M. Challet, Administrateur. Loi n. 49.956, du 16 juillet 1949, sur les publications destinées à la jeunesse. Aut. lég. n. 13.41, du 27-4-46. Dépôt légal - Août 1969
Imp. INTERGRAFICA - Via Michelangelo, 23 - Cologno Monzese (Milano) - N.M.P.P.